131e ANNÉE
NO 26
MERCREDI
19 OCTOBRE 1983

le courrier AGRICOLE
DE SAINT-HYACINTHE

CAHIER C

Conférence

L'alimentation des bovins laitiers

Une conférence, intitulée "L'influence de l'alimentation sur les performances de nos bovins laitiers", se tiendra le 20 octobre prochain, à 19 heures 30, à la Faculté de médecine vétérinaire, 3 200, rue Sicotte.

Le sujet sera traité par le Dr Armand Tremblay, de la Faculté, qui abordera cinq points principaux, soit : les niveaux de performance de nos bovins laitiers ; les systèmes d'alimentation utilisés au Québec ; les maladies de production chez nos vaches laitières ; les méthodes de diagnostic de ce type de maladie et, enfin, le traitement des maladies de production et la médecine préventive.

Les agriculteurs et les éleveurs de la région, ainsi que toutes personnes intéressées, sont grandement invités à participer à cette conférence qui aura lieu à l'auditorium de la Faculté.

Situation des récoltes

L'enquête de l'UPA indique une baisse dans les céréales

par P-H Frenière

Il est trop tôt pour affirmer que la situation des récoltes se présente mieux ou moins bien qu'ailleurs en province, affirme la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, mais chose certaine, on ne peut parler d'une "bonne année".

Au printemps dernier, l'UPA avait rejoint quelque 300 producteurs de la région pour connaître l'état des ensemencements, en regard des conditions climatiques désastreuses. On sait que le reste de l'été a présenté des températures plus clémentes. Alors qu'en est-il des récoltes ?

C'est la question qu'a posée récemment l'organisme syndical aux mêmes cultivateurs et les réponses obtenues permettent de tracer le portrait suivant.

Les données les plus précises concernent la production de céréales qui, sans être catastrophique, ne présente pas les rendements habituels.

En ce qui à trait à l'orge, les 68 producteurs répondants ont affirmé qu'ils avaient récolté 63% de leur production régulière, en moyenne. L'avoine a connu sensiblement le même sort, avec une production de l'ordre de 68% d'une récolte normale, ont signalé les 27 producteurs répondants. Enfin, les 32 agriculteurs qui avaient semé du blé ont obtenu un rendement supérieur avec un taux de 81%.

Evidemment, de tels résultats pourraient avoir comme conséquences une pénurie à court terme et une éventuelle hausse des prix, a indiqué le porte-parole de l'UPA.

Le cas du maïs semble plus complexe. En effet, devant les aléas atmosphériques, plusieurs producteurs auraient troqué une variété pour une autre, semant parfois une deuxième fois le même champ.

Quoi qu'il en soit, si l'on considère globalement le maïs grain et le maïs à ensilage, le rendement serait de 20% inférieur à celui connu durant les années dites "normales", révèle l'enquête de l'UPA.

Les premières indications se rapportant à la betterave sucrière (difficiles à colliger puisque les producteurs sont passablement occupés ces temps-ci) laissent croire à une année "ni bonne, ni mauvaise", contrairement aux autre productions. Celle de la luzerne a été passablement désastreuse, soit dit en passant, car les agriculteurs n'ont pas récolté la moitié (48%, plus précisément) de leur production habituelle.

Enfin signalons que l'enquête n'est pas encore tout à fait complétée mais l'UPA estime tout de même que les résultats actuels peuvent "donner une idée" de la situation. Précisons que dans le cas des céréales, par exemple, pas moins de 132 agriculteurs ont répondu au sondage sur une possibilité de 217. Un rapport plus exhaustif pourrait être communiqué dans les semaines à venir.

Au Salon international de l'Agriculture

Des colloques pour tous les goûts

Dans le cadre du 30e Salon international de l'agriculture et de l'alimentation de Montréal, qui se teindra au début du mois prochain, les agriculteurs auront l'occasion de participer à des colloques portant sur différents aspects du monde agro-alimentaire. Pour ceux ou celles qui auraient l'intention d'y participer, nous présentons cette semaine les détails pertinents à chacun.

Le blé dans l'industrie alimentaire

En vue d'établir un premier contact avec l'ensemble des personnes intéressées de façon directe ou indirecte à la transformation du blé et de ses sous-produits, un colloque intitulé "le blé dans l'industrie alimentaire" se tiendra le 4 novembre prochain, de 8 à 17 heures, au Vélodrome olympique de Montréal. L'événement est organisé par le Conseil des denrées alimentaires du Québec, organisme consultatif du MAPAQ.

Cette journée spéciale doit permettre d'identifier les besoins et de mettre en relief les aspects les plus importants à faire ressortir pour la rédaction des guides, pour améliorer les connaissances des employés impliqués et du public intéressé au secteur du blé dans l'industrie alimentaire.

Plusieurs spécialistes, tant du secteur privé que gouvernemental, ont été invités à prononcer des conférences dans le cadre du colloque, présidé par M. Pierre-Paul Paquin, directeur général du Conseil de la boulangerie du Québec. M. Jean-Paul Roy, conseiller industriel pour la direction du développement industriel du MAPAQ ainsi que M. André Lamothe, vice-président à la production Ogilvie Limitée, traiteront notamment de la dimension économique de la question. Par ailleurs, le ministre Jean Garon, et le sous-ministre Ferdinand Ouellet, adresseront également la parole aux participants.

Commercialisation électronique des fruits et des légumes

Dans le but de cerner les différents problèmes inhérents au système actuel de commercialisation des fuits et légumes du Québec et d'analyser les avenues possibles pour les techniques d'avenir dans ce secteur d'activités, le Conseil des denrées alimentaires du Québec tiendra un colloque sur le sujet. L'événement se tiendra le 2 novembre prochain, de 8 à 17 heures, au Jardin botanique de Montréal. C'est M. Gilles Gagné, président de l'Assocation des grossistes en fruits et légumes du Québec, qui assumera la présidence de ce colloque, en collaboration avec M. Guy Lapalme, professeur au département d'informatique de l'université de Montréal.

Cette rencontre spéciale doit permettre aux participants d'échanger des informations sur le sujet et d'envisager des solutions à leurs problèmes particuliers, voire même un virage vers une solution de rechange à notre système de commercialisation électronique des fruits et légumes. De plus, lors de cette journée, il y aura une démonstration à l'aide d'un prototype terminé en décembre 1981, par IRISA/INRIA de Rennes, en France, d'une nouvelle approche informatique de la vente aux enchères, et ce, par quatre conférenciers invités tous aussi compétents les uns que les autres.

Plusieurs autres invités provenant du secteur de la commercialisation des fruits et légumes, et de diverses universités québécoises, prononceront également des allocutions, notamment des représentants de grandes chaînes d'alimentation. Encore une fois, le ministre et le sous-ministre du MAPAQ adresseront la parole aux participants.

L'alimentation en l'an 2000

Conscient des nombreuses contraintes climatiques sur la productions des matières premières, de l'évolution technologique au niveau de la transformation, de la qualité des produits, des contraintes sociales, de l'imparct économique et des tendances nutritionnelles au cours des prochaines années, le Conseil des denrées alimentaires du Québec tiendra également un colloque sur la question. Il se déroulera le 1er novembre prochain au Vélodrome olympique de Montréal. C'est M. Jean-Claude Dufour, professeur à l'Université Laval et vice-président du Conseil des denrées alimentaires du Québec, qui agira comme animateur des discussions qui auront lieu de 8 à 18 heures.

L'événement se veut une plate-forme où les intervenants pourront émettre leurs commentaires sur notre système alimentaire futur. Plusieurs spécialistes des universités Laval et de Montréal ont été invités à prendre la parole, de même que le vice-président du Bureau laitier du Canada. MM. Garon et Ouellet se joindront aux conférenciers.

L'assurance qualité, une approche coûts/bénéfices

Dans le but d'établir les bénéfices mesurables de l'assurance qualité par rapport aux sommes dépensées pour implanter ce système et le maintenir en opération, le Conseil des denrées alimentaires du Québec a organisé le colloque "l'assurance qualité, une approche coûts/bénéfices" qui se tiendra le 3 novembre, de 8 à 17 heures, au Jardin botanique de Montréal. C'est M. Richard Constantineau, président du Conseil, qui assumera la présidence de ce colloque, en collaboration avec M. Jean Hébert, directeur des laboratoires d'expertise et d'analyse alimentaires du MAPAQ.

Le but de cette journée est de permettre aux participants d'échanger des informations sur le sujet et de présenter les données les plus récentes dans le secteur de l'industrie alimentaire. Encore une fois, plusieurs spécialistes présenteront des conférences, notamment M. Joseph Kelada, professeur à l'école des Hautes Études Commerciales qui traitera de l'assurance de la qualité et rentabilité. Le ministre Garon et le sous-ministre Ouellet seront également de la partie.

Inscriptions

Avant le 25 octobre, les frais d'inscription sont de 20$, incluant repas, pause-santé et entrée au Parc olympique, où se déroule le Salon international de l'Agriculture et de l'Alimentaton. Après cette date, ils s'élèveront à 25$. Pour s'inscrire, les personnes intéressées doivent faire parvenir un chèque à l'ordre du ministre des Finances du Québec, accompagné de leur nom et prénom, de leur adresse et de le leur code postal, en mentionnant leur profession, à l'adress suivante : (Titre du colloque), Conseil des denrées alimentaires du Québec, secrétariat administratif REA, 200-A, chemin Ste-Foy (rez-de-chaussée), Québec, G1R 4X6. On peut également se renseigner par téléphone, en communiquant avec Mme Carole Ruel ou M. Abdesslam Guerch, au numéro (418) 643-1229

Paiements de stabilisation pour la récolte de betteraves à sucre : la région reçoit plus d'un million $

par P-H F

Ottawa a dévoilé récemment son programme de stabilisation des prix agricoles pour la récolte de betteraves sucrières de 1981 et à partir de ces données, il est possible de prévoir que les producteurs de la région recevront plus d'un million de dollars.

C'est ce que laissait entendre, la semaine dernière, le député fédéral Marcel Ostiguy, qui commentait la nouvelle annoncée par le ministre Eugene Whelan.

"Le calcul est facile à faire, a-t-il avancé. Les producteurs admissibles au programme bénéficieront d'un paiement d'appoint de 5,66$ la tonne normalisée. Si l'on considère qu'en 1981, la Raffinerie de sucre de Mont Saint-Hilaire a reçu quelque 200 000 tonnes de betteraves produites en majorité par des agriculteurs de la région, cela signifie que plus d'un million de dollars leur sera versé."

L'annonce de M. Whelan précisait que l'ensemble du programme se chiffrait à quelque 5,9 millions de dollars répartis à travers le Canada. Pour expliquer ces sommes considérables, le ministre indique que les prix à la production pour la récolte de 1981 se sont ressentis de la baisse relative des prix mondiaux du sucre de canne.

Le niveau de soutien représente 90% de la moyenne des prix du marché des cinq années précédentes et est indexé sur les changements dans les coûts de production en espèces.

Pour la récolte de 1981, il a été fixé à 53,45$. Parce que la moyenne du prix du marché national pour 1981 totalisait 47,79$, les producteurs admissibles auront donc droit à un paiement d'appoint de 5,66$, comme le signalait le député Ostiguy.

Les chèques seront postés directement aux producteurs et les paiements seront établis d'après les données fournies par l'Association canadienne des producteurs de betteraves sucrières. Cela devrait se faire dans les prochaines semaines.

Signalons que plus de 14 000 producteurs canadiens de betteraves sucrières, provenant de l'Alberta, du Manitoba et du Québec, produisent environ un million de tonnes de betteraves à sucre, répondant ainsi à 10% de la demande canadienne en sucre.

Il est à noter, finalement, que près de 90% de la culture de la betterave sucrière au Québec se fait dans la grande région de Saint-Hyacinthe qui compte plus de 400 producteurs.

Un rapport à la baisse pour le secteur porcin

Les éleveurs américains sont lents à réajuster la production porcine en fonction de la profitabilité du secteur. C'est du moins une opinion qui se dégage du dernier rapport sur les porcs et porcelets des États-Unis.

On sait que la rentabilité du secteur porcin est minimisé depuis les derniers mois. Le prix des céréales a augmenté très considérablement tandis que le prix du porc accuse un net recul par rapport au début de l'année. Ainsi, en date du 1er septembre les inventaires porcins atteignaient 45,9 millions de têtes dans les 10 plus importants états producteurs, ce qui représente une augmentation de 10 pour cent par rapport au marché est à la hausse de 11 pour cent par rapport à l'an dernier et le nombre d'animaux reproducteurs affiche une hausse de 5 pour cent.

Malgré un environnement économique peu propice, les producteurs américains conservent apparemment une attitude expansioniste qui influera les cours des prochains mois. Cependant, quelques analystes portent certaines considérations plus optimistes que l'impression se dégageant de l'ensemble du rapport. Premièrement, les inventaires porcins ne peuvent se résorber en quelques semaines et l'on n'arrête pas la production comme on tourne un robinet. Les éleveurs ne sont que depuis récemment soumis aux pressions engendrées par le prix des céréales et leur temps de réaction suit le rythme biologique de cette production. On ne tue pas un porcelet pour diminuer la production; on doit attendre qu'il atteigne au poids de marché. Donc, la nature même du secteur ne permet pas de changements radicaux.

Deuxièmement, les éleveurs ont commencé à réagir en diminuant les troupeaux reproducteurs. Une comparaison des chiffres de septembre 1983 avec septembre 1982 montre une augmentation de 5 pour cent, mais une comparaison avec juin 1983 montre une diminution de 6 pour cent. Le prochain rapport, qui sera publié en décembre, indiquera une réaction plus substantielle de la part des éleveurs américains.

Du côté canadien la situation est assez similaire surtout en ce qui a trait au prix des céréales. Le dernier rapport sur les porcs et porcelets du Canada date de juillet et il indique une diminution de 5 pour cent du nombre de porcs au Québec, contre une augmentation de 4 pour cent en Ontario qui vole aussi le titre de 1ère province productrice. Il faudra attendre au début de l'année 1984 avant de quantifier l'effet des développements du marché qui se sont produits depuis la mi-juillet. D'après les sources interrogées, la population porcine continuera à décroître au cours de l'automne. Dans ce secteur, le répit aura été de courte durée.

Formation

Production laitière

Le secteur des produits laitiers au Québec représente encore plus de 40% des recettes agricoles. C'est un secteur qui maintient un taux d'auto-approvisionnement de 130%.

L'entreprise agricole doit constamment, pour assurer sa rentabilité, améliorer sa productivité. C'est pourquoi l'entreprise laitière se spécialise et se consolide; de 35 000 fermes laitières en 1973, nous sommes passés à 20 000 aujourd'hui et ce, sans diminution de production même si le cheptel laitier a baissé de 200 000 têtes depuis 8 ans. La formation a été un élément important dans cet accroissement de productivité.

Contenu

Cette année, 4 cours sont offerts en production laitière, soit la planification de l'alimentation, la régie du troupeau, la reproduction et le remplacement et la santé générale du troupeau.

– Planification de l'alimentation :

À partir des méthodes d'évaluation des fourrages disponibles et des besoins du troupeau laitier, l'adulte pourra calculer l'équilibre de la ration (types de fourrages et les compléments) à donner. En tenant compte des prix de l'alimentation du troupeau (50% des dépenses de l'entreprise laitière) les intéressés pourront juger de l'influence des critères importants : qualité des fourrages, méthodes et systèmes d'alimentation...

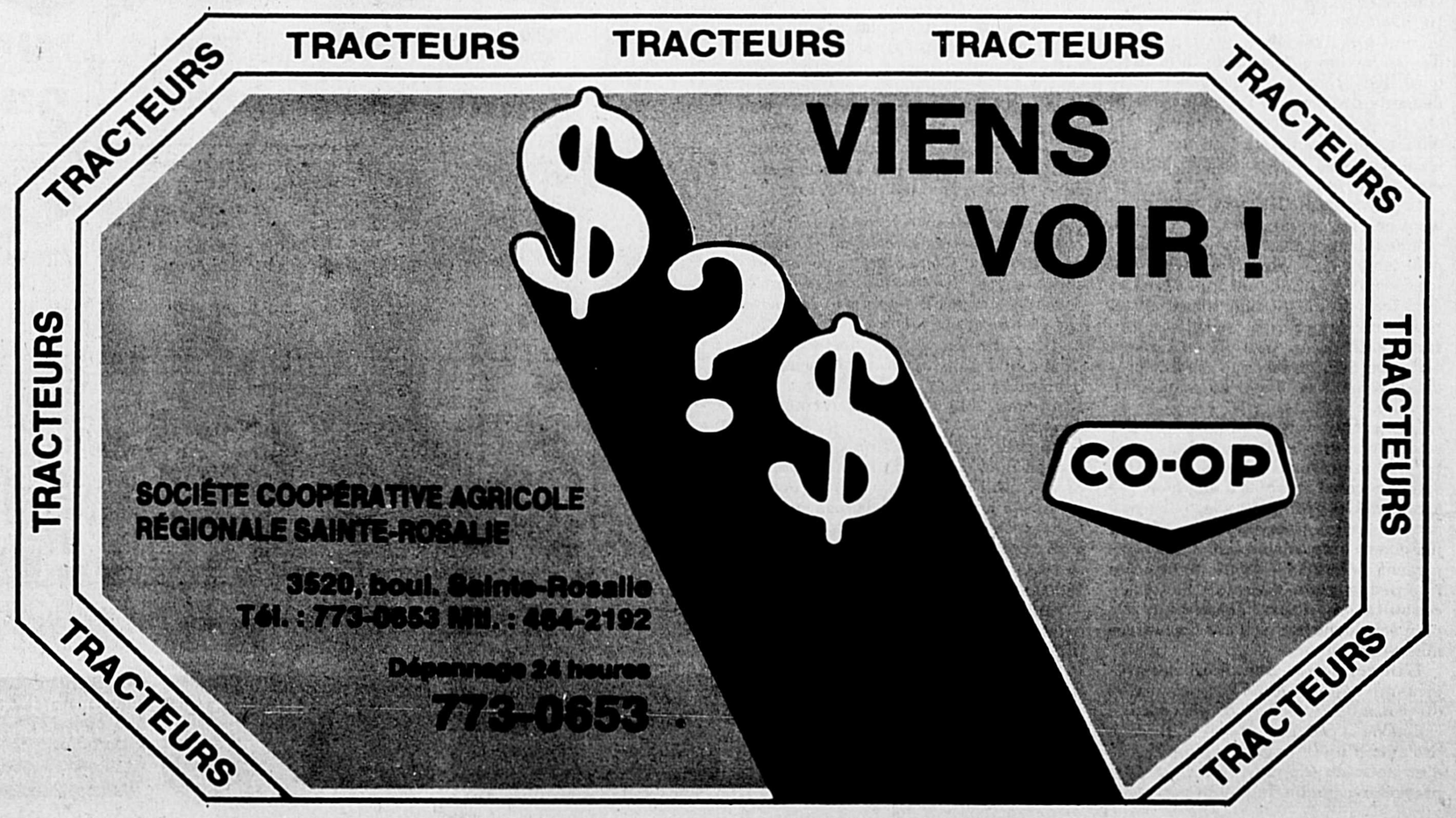
– Régie de troupeau :

À l'aide du tableau de régie, du contrôle laitier, des registres du troupeau, de la répartition des vêlages et des tarissements, les intéressés pourront déterminer les principaux postes de coûts et les objectifs de production. Ces indications lui permettront de connaître le taux et le coût de renouvellement, d'évaluer le quota disponible...

– Reproduction et remplacement :

Ce cours permettra d'établir une combinaison positive d'animaux,

(suite à la page C13)



quelques pages DE NOTRE HISTOIRE...

Saint-Damase (7)

Les Organistes

Mme Paul Graveline 1892-93
Mlle Amanda Perron 1893-1928
Mlle Yvonne Boutin 1928-1942
Mme Louis-Joseph Coiteux 1942-1980

Depuis 1977 à nos jours, ce travail fut assuré par Mlles Johanne Lussier, Johanne Beauregard, Claudette Darsigny et aussi Soeur Georgette St-Laurent et Soeur Clarisse des Soeurs Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, ainsi que Mme André Morier.

Mme Gilberte Coiteux, organiste durant près de 40 ans.

Au service de la liturgie depuis près de quarante ans, Mme Coiteux (Gilberthe Leroux) a joué de l'orgue une soixantaine de fois par année. Soixante fois par année, elle montait au deuxième jubé où se trouvait un orgue Casavant. L'orgue Casavant et le jubé sont disparus depuis plusieurs années; mais Mme Coiteux a continué quand même à remplir ses fonctions avec un orgue de moindre qualité. Elle serait montée à l'orgue 5 500 fois durant ses quarante années où il aurait eu 60 dimanches et fêtes d'obligation, une trentaine de mariages, une vingtaine de sépultures. Ajoutez à cela les Vêpres et les Saluts du Saint-Sacrement. Mme Coiteux n'est jamais arrivée en retard et jouait son instrument avec coeur, amour et art. Quelle fidélité et quelle conscience professionnelle !

Mlle Yvonne Boutin

Les Maîtres de chapelle et Chantres

M. Didace Blanchard et M. Michel Beauregard 1881 à 1901
Dr J.-A. Collette 1903-1914
M. Charles-Wilfrid Beauregard 1905-1936
M. Alphonse Frédette 1917-1922
M. Nérée Borduas, père d'Armand 1918-1939
M. Gérard Beauregard 1926-1942
Notaire Lionel Cordeau 1936-1942
M. Antoine Laflamme
M. René Blanchette
Mme André Morier et beaucoup d'autres.

M. Gérard Beauregard, sacristain de 1926-1942 et maître de chapelle.

M. René Blanchette, maître de chapelle.

M. Alphonse Frédette, sacristain et maître de chapelle 1917-1922. Il est le père de Fernand Frédette.

À suivre dans quelques mois.
Ernest Darsigny
Membre de la société d'Histoire régionale de Saint-Hyacinthe

150e anniversaire de Saint-Aimé : comité de l'album-souvenir

Le comité de l'album-souvenir (150e anniversaire de l'érection canonique de la Paroisse de Saint-Aimé de Richelieu) réitère son invitation aux familles qui ont vécu dans la paroisse et qui sont intéressées à faire connaître leur histoire. Ne dites pas : "tout l'monde connaît notre histoire, ah quoi bon !..."

Dans cinquante ans, quand nous ne serons plus là, l'album restera ! Votre histoire sera un hommage à votre famille, à condition de nous la faire connaître maintenant.

Vous avez de vieilles photos; la maison ancestrale, l'école de rang, un vieux moulin, le four à pain, un attelage de chevaux, la charrette à foin, la récolte du blé, le brayage du lin, et autres...

Sortez vos vieux albums, faites connaître vos ancêtres... Ils sont tous très importants ! Ils ont fait la paroisse depuis le défrichement des terres, la transformation des matières pour assurer la survie. Vous connaissez leur histoire et celle des générations qui vous précèdent !... Vite, racontez-nous ça !

Le comité de l'album est aussi responsable de la fête des "retrouvailles" en 1984. Vous, anciens et anciennes qui ne voulez pas manquer cette rencontre d'amitié, faites connaître vos noms et adresses au plus tôt, et dites-le à vos parents éloignés.

Aidez-nous à retracer not'monde !... dans la joie d'être ensemble à la grande fête des "retrouvailles" l'an prochain.

Communiquer sans tarder avec Jeanne Desrosiers, 260, Thiersant, Saint-Aimé, Qué. J0G 1K0, tél. : (514) 788-2217; Dolorès Grenon, 670, St-Yves, Saint-Aimé, Qué. J0G 1K0, tél. : (514) 788-2511.

Comité rénovation de la chapelle du couvent

Le C.R.C.C. de Saint-Aimé invite les anciennes religieuses et élèves, leur famille et leurs amis, à l'ouverture de la chapelle, le dimanche 23 octobre prochain; messe à 11 heures, témoignages, bénédiction de la chapelle. Dîner : buffet chaud, vin, 8$ le couvert, payable à l'entrée.

Prière de s'inscrire par téléphone, avant le 15 octobre, à Mlle Marthe Léveillée, 773-5246.

Dans l'esprit de foi de Mère Rivier, le C.R.C.C. est heureux de vous accueillir.

Commission scolaire Val-Monts

On veut développer la personne dans toutes ses dimensions !

par L.L.

Le conseil des commissaires de Val-Monts a accepté tout récemment le cadre général d'organisation scolaire pour 1983-1984. Comme l'a proposé le ministre Laurin dans "L'école québécoise", Val-Monts visera à développer la personne dans toutes ses dimensions en favorisant l'épanouissement d'une personnalité créatice, en assurant le développement d'une personne qui aspire à l'autonomie, à la liberté et au bonheur et en considérant la personne comme un être social en rapport étroit avec une collectivité.

Par ce fait, les écoles du territoire de Val-Monts devront, par leur organisation pédagogique et leurs démarches éducatives, aider à la formation de l'individu et du citoyen dans la plus grande égalité des chances possible.

En plus d'offrir à sa clientèle des programmes au préscolaire, en français, en mathématiques, en catéchèse, en éducation physique, en art, en sciences humaines et de la nature et en anglais, Val-Monts continuera d'assurer quelques services personnels aux élèves soit la pastorale, la psychologie, l'orthophonie, la santé et les services sociaux.

Quant aux services complémentaires destinés aux élèves, la Commission scolaire Val-Monts entend développer le soutien à la formation des élèves, les droits et responsabilités ainsi que la vie institutionnelle et sociale des élèves et la participation à la vie pédagogique.

Avec une clientèle de plus de 3 250 écoliers et un groupe de 162 enseignants et spécialistes, Val-Monts appliquera en 1983-1984 la plupart des nouveaux programmes du ministère de l'Education qui s'échelonneront jusqu'en 1986-1987.

Avec leurs 1 410 minutes d'enseignement par semaine, les écoliers du primaire bénéficieront d'activités linguistiques, d'éveil scientifique et mathématique ainsi qu'aux réalités humaines, sociales et religieuses, d'activités artistiques, manuelles et de mouvement.

Le programme ISI dans 150 écoles secondaires

Quelque 150 écoles secondaire du Québec, dont les polyvalentes Hyacinthe-Delorme, Ozias-Leduc et Beloeil, offrent à 18 000 élèves le programme d'introduction aux sciences informatiques (ISI). Devant l'importance grandissante de la micro-informatique, il s'agit d'une initiative qui permettra d'ici quelques années à tous les jeunes Québécois de prendre contact avec la micro-informatique.

Le programme ISI était encore, l'an dernier, un programme expérimental que seulement dix écoles l'offraient; maintenant, on prévoit que les 600 écoles secondaires du Québec l'offriront d'ici trois ans. L'introduction d'un tel programme nécessite beaucoup d'investissements, de coordination et de surveillance. Son implantation se fait progressivement en vue d'en assurer la réussite.

L'implantation du programme ISI exige beaucoup de choses. Il faut acheter des micro-ordinateurs et, vu les sommes considérables à engager, ces achats doivent être faits avec beaucoup de soin. Le ministère de l'Education a justement préparé un plan de développement de la micro-informatique à des fins pédagogiques, qui fait l'objet de consultations auprès des réseaux. Ce plan échelonne sur cinq ans l'achat des micro-ordinateurs.

L'introduction d'un nouveau programme requiert aussi la préparation du personnel. Avec ISI, on déborde des cadres de la pédagogie actuelle. Comme il s'agit d'une nouvelle discipline et d'un nouveau support, il faut procéder progressivement afin que le personnel puisse assimiler les connaissances et les transmettre aux jeunes.

Les commissions scolaires doivent donc se préparer un an à l'avance. Le plan de formation du personnel est complexe et exige des sommes importantes. Pour accélérer la formation des professeurs, le MEQ ouvrira à Montréal au mois d'octobre un centre pour multiplicateurs qui, par la suite, assureront la formation des professeurs.

En plus des contraintes habituelles, comme le réaménagement de l'horaire des élèves, l'introduction du cours ISI suppose aussi des aménagements particuliers touchant la ventilation, l'électricité, l'éclairage, etc...

Il faut finalement se rappeler que le programme d'introduction aux sciences informatiques est optionnel et comprend 200 heures réparties sur deux ans.

On peut toutefois affirmer que, pour une première année d'introduction, ce programme optionnel connaît beaucoup de succès. Il n'y a jamais eu, par le passé, d'implantation aussi rapide d'un nouveau cours : 150 écoles sur 600 et 18 000 élèves sur une possibilité de 180 000.

Afin d'initier tous les élèves du secondaire à la micro-informatique, le MEQ songe également à offrir, dans un avenir rapproché, des sessions de 45 heures sur la micro-informatique aux élèves de 1er, 2 et 3 secondaire.

D'ici quelques années, tous les jeunes Québécois auront donc acquis des connaissances minimales dans le domaine de micro-informatique.

UNIPRIX
250 pharmacies pas comme les autres
Nous avons votre santé à coeur
CENTRE DE PRODUITS NATURELS
ANNONCÉ À LA TV
Joy-2 Liquide à vaisselle 500 mL 89¢
Spécial Q-Tips 180 cure-oreilles 99¢
ANNONCÉ À LA TV Laura Secord SACHET AUBAINE POUR L'HALLOWEEN 1.99 20 tablettes assorties
Spécial Artechol Favorise la secretion de la bile et aide à la digestion 50 comprimés 2.99
ANNONCÉ À LA TV Luvs Couches jetables avec fronces flexibles et attaches réutilisables, format de 24 petites ou 16 moyenne ou 12 grandes 3.99 NOUVEAU
Spécial Vaseline Lotion pour soins intensifs 500 mL PLUS 32% en BONI 2.99
ANNONCÉ À LA TV Kleenex Papier mouchoir Chubby, boîte de 150 ou Régulier blanc, boîte de 100 49¢
Spécial Magnesium 100 comprimés de Laico 5.29
Spécial Aspirin 100 comprimés 1.79
Spécial Collyre Gouttes 10 mL de Laico 2.99
Spécial Valda 55 pastilles 1.49 175 pastilles 3.49
Spécial Conceptrol Shields 12 condoms PLUS 3 en BONI 2.99
Spécial Fermodyl Traitement capillaire, 2 ampoules 3.99
Spécial Préparation-H 12 suppositoires 1.99
Spécial Tisanes de Laico 20 sachets saveurs assorties 1.79
Spécial Coridicin 24 dragées PLUS coupon de rabais 1.99
Spécial Gillette SYSTÈME COMBATTANT POUR CHEVEUX GRAS Shampooing ou conditionneur 200 mL 1.99
Spécial Grecian Formula-16 Liquide 120 mL ou crème 60 g 3.99
Spécial Henera Shampooing et revitalisant 200 mL emballage jumelé 2.99
Spécial Nice'N Easy Shampooing colorant teintes assorties 3.99
Spécial Différence Vison Rinçage ou shampooing 200 mL de Gillette NOUVEAU 1.99
Spécial Cal-Gel 100 gélules de Laico 4.49
Spécial Centrum Formule de vitamines et minéraux multiples 100 comprimés 5.49
Spécial Sofsyn Lotion ou huile 250 mL 3.99
Spécial Cuticura Savon médicamenté 99 23 g 2.59
Spécial Soft & Dri Désodorisant à bille 75 mL 2.29
Spécial Optrex Liquide 110 mL ou gouttes 18 mL 1.99
Spécial Optrex Liquide 300 mL 3.49
Spécial Royal Ginseng 10 ampoules buvables de Bio Chimique 9.49
Spécial Duvet Papier hygiénique blanc, 4 rouleaux 1.59
Spécial Scott Plus Essuie-tout blanc, 2 rouleaux 1.19
Spécial Kotex Lightdays 48 serviettes 3.49
Spécial Atra ou Trac II 5 cartouches de lames jumelées PLUS 1 en BONI 1.79
Spécial Gerber Aliments pour bébé 2/79¢
Spécial Luvs Couches jetables avec fronces flexibles et attaches réutilisables format de 48 moyennes 11.99 NOUVEAU
Spécial Si-Fraîche 48 serviettes Protège-dessous 3.39
Spécial Stayfree 30 maxi-serviettes 3.49
Spécial Stayfree 30 mini-serviettes 2.59
Spécial Offre du manufacturier voir détails à l'étalage FOURRE TOUT GRATUIT OU REMBOURSEMENT DE 3.00 EN ESPÈCES À L'ACHAT DE 3 PAQUETS DE SUPERPILES PLUS "EVEREADY" AA ou C ou D paquet de 2 ou 9 volt paquet de 1 1.33
Spécial Eveready Pile de lanterne à ressort 6 volts 2.99 à vis 6 volts 5.99
PROMOTION DU 19 AU 29 OCTOBRE 1983
VOUS NE PAYEZ LE PRIX COUPE ANNONCÉ QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT
DISPONIBILITÉ GARANTIE Si nous ne pouvons vous fournir le produit que vous désirez au prix coupé annoncé durant cette promotion, nous vous GARANTISSONS le même bas prix coupé dès que notre stock sera renouvelé, en vous remettant un BON D'ACHAT DIFFÉRÉ
Les dessins sont utilisés pour fins d'illustration seulement Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps
SOYEZ SÛRE dès le premier jour du retard. TEST DE GROSSESSE ultra-sensible β-NEOCEPT
CÔTÉ et BOULAY 5430, BOUL. LAURIER 773-1675 SAINT-HYACINTHE
CÔTÉ et BOULAY 2950 boul LAFRAMBOISE 773-6071 SAINT-HYACINTHE
JEAN-GUY GAUCHER 1772, rue DES CASCADES 773-8433 SAINT-HYACINTHE
GÉRARD BOUSQUET 2416, rue DESSAULLES 774-5389 SAINT-HYACINTHE
JEAN RAVENELLE 1430, rue DES CASCADES 773-9772 SAINT-HYACINTHE

Les 150 ans de Saint-Guillaume d'Upton (1833-1983)

- Dans un premier chapitre, une étude approfondie retrace, au petit établissement du Ruisseau-des-Chênes, les difficiles débuts des valeureux pionniers : les Houle, Régnière, Généreux, Lesieur, Dufresne, Lambert et Arel vers 1805. À ces derniers, se sont ajoutés les Doyon, Dessert, Vanasse, Trudel, Gélinas, Lacourse, Sicard, Grenier, Fortier, Bruneau, Danis, Milette, Faucher, Lamothe, Thivierge, Belhumeur, etc... Tous ces jeunes défricheurs venaient des vieilles paroisses du nord, comme Yamachiche, Maskinongé, Rivière-du-Loup (Louiseville) et Yamaska.

- Au deuxième chapitre, l'histoire de la vie paroissiale occupe 77 pages. Pendant 150 ans, 13 curés s'y dépenseront auprès des paroissiens dont ils avaient la charge à titre de pasteur. L'un d'entre eux, le curé Napoléon-François-Eugène Le Brice de Kéroack, surnommé "le père de Saint-Guillaume" construira, dès 1862, l'église et le presbytère qui font encore l'orgueuil de la paroisse.

- Au chapitre de la vie municipale, l'auteur donne les grandes étapes du développement de la jeune paroisse sous la sage administration des maires et des conseillers dont on retrouvera la liste.

À l'occasion des 150 ans de fondation de la paroisse de Saint-Guillaume d'Upton, la Société Historique du Centre du Québec vient de publier l'histoire de cette paroisse. Ce volume de 435 pages est une réalisation du frère René Desrosiers qui détient une maîtrise ès arts en histoire de l'Université de Montréal. Grâce à des programmes gouvernementaux, la Société Historique du Centre du Québec a réalisé ce travail avec la collaboration de jeunes historiens tels que Réjean Boucher, Hélène Proulx et Richard Duhaime.

En parcourant l'histoire des 150 ans de Saint-Guillaume d'Upton, le lecteur constate que cette étude très fouillée présente les caractéristiques suivantes :

- Sur la couverture une magnifique photo-couleur représente le coeur de la paroisse : l'église, le couvent, le collège et une partie du cimetière. Le tout joliment décoré par un maquettiste.

- La vie scolaire y reçoit la place qui lui est due. Plus de 50 pages rappellent l'établissement des écoles et rendent hommage aux nombreux instituteurs et institutrices qui ont marqué le développement intellectuel de la jeunesse.

- Enfin, dans un 5e chapitre intitulé "150 ans de progrès", une étude économique retrace les grands moments de l'industrie forestière, agricole et laitière du milieu. Le terrier, accompagné de nombreuses photos aériennes des rangs de la paroisse, intéressera de nombreux lecteurs.

- En annexe, l'auteur donne tous les noms de la population lors du recensement de 1881. Puis, il donne la liste de tous les paroissiens de 80 ans et plus décédés depuis 150 ans. On y compte au moins 5 personnes âgées de 100 ans et plus.

En un mot, l'histoire des 150 ans de Saint-Guillaume rappelle près de 10 000 noms de paroissiens qui ont marqué la vie de cette paroisse à un moment ou l'autre. Parmi les principales figures "guillaumiennes", rappelons Mgr Georges Mélançon, évêque de Chicoutimi, décédé il y a quelques mois; le poète et juge Gonzalve Desaulniers, le docteur Samuel Vanasse, les bedeaux Gauthier, l'organiste Théo. Vanasse, etc... Les registres de l'état civil contiennent plus de 13 088 baptêmes, 2 388 mariages et 6 488 sépultures.

En outre, 110 photos agrémentent ce volume et rappellent quelques-uns des valeureux paroissiens qui ont fait de ce patelin, un coin de terre où il fait toujours bon vivre. De très nombreuses références et une riche bibliographie viennent couronner l'oeuvre.

La publication de ce volume a été rendue possible grâce à la participation financière de la Caisse populaire et de la Coopérative agricole de Saint-Guillaume d'Upton. Ce projet, du Comité des Fêtes du 150e anniversaire de Saint-Guillaume d'Upton, a été réalisé par la Société historique du Centre du Québec dont le président, le frère René Desrosiers, des Frères de la Charité, est natif de Saint-Guillaume. L'auteur a reçu la collaboration de très nombreux paroissiens et amis qu'il tient à remercier bien sincèrement.

Étant donné le nombre restreint de volumes, les personnes intéressées feront bien de se le procurer au prix de 20,00$, car il s'envole rapidement, en s'adressant au Comité du 150e de Saint-Guillaume, 121, rue Saint-Jean-Baptiste, Saint-Guillaume d'Upton J0C 1L0 (Tél. : (819) 396-2317 ou à la Société historique du Centre du Québec, 201, rue Saint-Jean, Drummondville, Qué. J2B 5L2.

Au début du mois d'août, la Société historique du Centre du Québec éditait le volume suivant : Saint-Guillaume d'Upton – 1833-1983 – 150 ans d'histoire.

Il s'agit d'un volume de 435 pages qui rappelle la fondation et l'histoire d'une paroisse dans les Cantons de l'Est, à la limite de la seigneurie De-

(suite à la page C4)

Les publications de la Société historique du Centre du Québec

Cahier no. 5 :
Les Trésors du manoir Trent
par Claude Tessier et al. ..... 5,00$
Cahier no. 6 :
Chez Noël Camirand, "Le Forgeron"
par Robert Martel et al. ..... 5,00$
Cahier no. 7 :
Drummondville d'antan en photos
par la Société historique du Centre du Québec .. 8,00$
Cahier no. 8 :
Métiers du bois et outils anciens au Centre du Québec (1815-1925)
par Maurice Vallée et al. ..... 6,00$
Cahier no. 9 :
Jacques Adhémar, premier marchand à Drummondville (1815-1822)
par Maryse Perreault-Gilbert ..... 7,00$
Cahier no. 10 :
Joseph-Éna Girouard et son temps (1855-1937)
par Jean Genest ..... 5,00$
Cahier no. 11 :
Les 55 ans de la Celanese
par Réjean Boucher ..... 5,00$
Cahier no. 12 :
L'architecture du manoir Trent – Monument historique
par Jocelyne Maillette et al. ..... 5,00$
Cahier no. 13 :
Le Domaine Trent : Musée agricole
par Gertrude Vadnais et Claude Tessier ..... 5,00$
Cahier no. 14 :
Le Centre du Québec... jadis – Album de photos
par Yolande Allard et Jocelyn Fournier ..... 8,00$
Agenda historique 1983 ..... 5,00$
Circuit touristique "La route des Abénaquis" – carte ..... 2,00$

En vente :

À la Société historique – 201, rue Saint-Jean
À la Librairie du Centre du Québec, rue Brock
À la Librairie française, rue Heriot

Les Cahiers de la Société historique du Centre du Québec, C.P. 188, 201, rue Saint-Jean, Drummondville.

Cahier no. 1 :
Regards sur les commencements de Drummondville
par Frère Côme Saint-Germain ..... 5,00$
Cahier no. 2 :
Napoléon Garceau
par Jocelyn Fournier ..... 8,00$
Cahier no. 3 :
Le Seigneur Joseph Deguire dit Desrosiers (1705-1789) et ses descendants
par René Desrosiers, f.c. ..... 6,00$
Cahier no. 4 :
La Famille Trent et son manoir (1838-1963)
par Claude Verrier ..... 5,00$

A la paroisse Christ-Roi

Une invitation s'adresse à tous les paroissiens les 4, 5 et 6 novembre à l'occasion d'une fin de semaine du Carrousel de l'Amour. Cette rencontre s'adresse à la famille, l'enfant, l'adolescent, l'adulte, le parent ou le grand-parent. L'amour prendra une grande place au cours de cette fin de semaine qui sera gratuite, au gymnase de l'école Lafontaine.

Voici le programme : le vendredi 4 novembre, de 8 heures 30 à 10 heures 15, chant et musique, chorégraphie, conférence et café; le samedi 5 novembre, à 13 heures 30, chant et musique; 13 heures 45, conférence; 14 heures 45, pause-café; 15 heures, témoignage; 15 heures 30 à 17 heures, atelier; 17 heures à 17 heures 15, pause-café; 17 heures 15 à 18 heures, conférence; 18 heures, souper, 20 heures, chant et musique; 20 heures 45, pièce de théâtre et 22 heures, partage et échange; le dimanche 6 novembre, à 10 heures, entretien et à 11 heures 15, messe.

Bienvenue à tous !

Laïcat Dominicain

C'est mardi 25 octobre à 19 h 30, à la chapelle Saint-Vincent de l'église Notre-Dame-du-Rosaire, qu'aura lieu pour les membres et leurs amis leur réunion mensuelle.

Une belle occasion d'honorer la Vierge du Rosaire.

Nous vous attendons nombreux.

Voyage Aféas Cathédrale

22-23 octobre : Domaine St-Laurent avec diverses visites. Départ :8 h 00.

5 novembre : Théâtre des Variétés. Départ : 17 h 30.

Aussi 4 février et 7 avril 84 : Théâtre des Variétés.

Pour information et réservations : 773-2725 ou 799-4415

XM Delorme

Une soirée de volleyball sera orgnisée au gymnasse de l'école la Rocade à Saint-Dominique, de 20 heures à 23 heures.

Le départ s'exécutera à 19 h 30, le 22 octobre, du Centre culturel. Bienvenue à tous.

CHEZ VOGUE

2245, boul. Casavant Ouest
(près de Provigo)
Tél. : 774-3414

Du loisir pour tous

Les numéros à composer

Services des Loisirs	774-9889
Centre culturel	773-8558
Parc les Salines	796-2530
Pavillon des loisirs Douville	773-7811
Pavillon des loisirs La Providence	773-7711
Pavillon des loisirs Sacré-Coeur	773-4043

Pour les jeunes et adultes du secteur de Douville

De nouvelles activités sont offertes aux jeunes du secteur de Douville, soit les films le vendredi soir et les cours de badminton, le samedi après-midi.

Tous les vendredis, à 19 heures 30, il y a en effet présentation de films au gymnase de l'école Sainte-Eugénie. Le prix d'entrée est fixé à 75¢, et ce pour permettre de défrayer une partie du coût de la présentation.

À cause de la soirée du 3e âge, qui aura lieu le vendredi 21 octobre, la projection du film aura lieu au pavillon des loisirs, 5 065, rue Gouin. À l'affiche : "Les fous de la moto".

Grande soirée de l'Halloween pour les adultes, le samedi 29 octobre, au gymnase de l'école de Douville. Plusieurs prix seront offerts aux plus beaux costumes.

À cette soirée de danse sociale, plusieurs numéros seront animés par les professeurs de danse. Costumés ou non, vous êtes invités à cette soirée dont le prix d'entrée est de 4$. Réservez vos billets à l'avance en composant 774-0147, ou auprès des professeurs de l'école de danse Roberto.

Au secteur Notre-Dame

Plusieurs activités sportives sont offertes aux citoyens, au pavillon des loisirs, 2 860, rue Saint-Prosper, soit le badminton et le volleyball.

Le nouvel horaire est le suivant : lundi et jeudi, badminton pour adultes et adolescents, de 18 heures 30 à 23 heures 30; le vendredi, de 19 heures à 22 heures 30, pour adultes seulement.

Le volley-ball est pratiqué le mardi, de 18 heures 30 à 20 heures pour les adolescents, et à compter de 20 heures pour les adultes.

Une activité de bricolage est offerte à tous les jeunes du secteur, le samedi matin, de 10 heures à midi, au pavillon des loisirs. Le tout est offert gratuitement par l'OTJ.

Activités offertes au secteur Saint-Sacrement

Voici les activités qui sont offertes au secteur Saint-Sacrement, à tous les résidants de Saint-Hyacinthe :

Badminton, au gymnase de l'école, pour les adultes, le mardi et le jeudi, de 20 heures à 23 heures 30; le samedi, de 15 heures à 17 heures, pour toute la famille.

Des cours gratuits de badminton sont offerts aux jeunes, le samedi après-midi, de 13 heures à 15 heures, au gymnase de l'école Saint-Sacrement.

Club adolescent : ce club est ouvert tous les soirs de la semaine et plusieurs jeux sont à la disposition des adolescents. Ceux-ci peuvent se procurer la carte de membre au coût de 5$ pour l'année. Les jeunes de 7 à 12 ans sont les bienvenus au pavillon des loisirs, au local des adolescents, le samedi de 13 heures à 16 heures 30. L'admission est gratuite.

Assemblée générale. Avis est donné que l'assemblée annuelle de l'OTJ aura lieu le dimanche 20 novembre, au gymnase de l'école Saint-Sacrement, à compter de 10 heures 30. L'assemblée sera précédée d'un déjeuner aux fèves.

Carnaval d'hiver : les Loisirs sont à préparer le prochain carnaval du secteur, qui aura lieu les 10, 11 et 12 février.

Une invitation est lancée à toutes les jeunes filles et dames du secteur qui désirent se présenter comme duchesses.

Communiquez le plus tôt possible avec le coordonnateur à 773-7811.

Soirée du 29 : à l'intention des adolescents, une soirée aura lieu le samedi 29 octobre, au gymnase de l'école. Plusieurs prix seront offerts pour les meilleurs costumes. Bienvenue à tous les jeunes.

Films : il y a présentation de films, tous les vendredis, à 18 heures 30; la projection sera suivie d'une soirée pour les jeunes de 6 à 12 ans seulement, animée par une monitrice de l'OTJ.

Les 150 ans...

(suite de la page C3)

guire, non loin d'Yamaska.

Ce volume a reçu un excellent accueil dans La Presse du 9 août, en page 5, et il a été proclamé le Livre de la semaine, au programme Présent Dimanche de Radio-Canada, le 7 août dernier.

Dans ce volume, le lecteur trouvera une étude fouillée des débuts du Canton d'Upton et de l'évolution rapide d'une nouvelle paroisse qui s'organise rapidement au point de vue religieux, social et scolaire.

Ce volume est en vente chez l'éditeur La Société historique du Centre du Québec, 201, rue Saint-Jean, Drummondville J2B 6V7 — au prix de 20,00$. La Société historique vend également ses 14 cahiers historiques publiés depuis 1978; vous trouverez la liste sur la feuille ci-jointe.

La Société historique du Centre du Québec
René Desrosiers,
prés.

Ciné-Loisirs au secteur Assomption

Les Loisirs Assomption-de-Notre-Dame présenteront, à l'automne, une série de films tous les samedis, à 13 heures 30, au gymnase de l'école. L'admission sera de 1$.

Au programme, le samedi 22 octobre, "Les fous de la moto" : des cascades spectaculaires, des gags époustouflants, une comédie de tous les instants. Une joyeuse bande d'hurluberlus met la ville sans dessus-dessous.

Cordiale bienvenue aux jeunes et aux adultes. Viendra ensuite dans la programmation "Flash Gordon".

Acte - Vallée du Richelieu

Thème du prochain souper : Vie de Couple dans la Foi

André et Marguerite Pagé, de Drummondville, parents de deux fils, 17 et 7 ans, viendront témoigner lors du prochain souper Acte - Vallée du Richelieu, le dimanche 23 octobre, à 18 h 00. Les soupers mensuels débutent désormais une demi-heure plus tôt, soit pour permettre un bref entretien avec les témoins en fin de soirée, ou pour ne pas prolonger la veille de la reprise du labeur quotidien. Mais les soupers ont toujours lieu au même endroit : le restaurant Brasiervil, route 116, à Sainte-Madeleine. Pour informations supplémentaires : 467-6174, 467-0119, 467-3572.

Pour André et Marguerite, une parole biblique leur sert de phare. Elle est tirée de l'Ancien Testament : "Toute sagesse vient du Seigneur, avec lui elle demeure à jamais. Le sable des mers, les gouttes de la pluie, les jours de l'éternité, qui les dénombrera ?" (Le Siracide 1, 1-2).

Mais, précise André, professeur de polyvalente, diacre permanent depuis le 31 mai 1981, chroniqueur religieux pour trois journaux du diocèse de Nicolet, notre cheminement s'est fait vraiment graduellement, après notre contact avec le Mouvement du renouveau charismatique, dont il est responsable pour la zone de Drummondville Actif au sein de Acte-Drummondville depuis cinq ans, il en est le vice-président.

Admirable secondé par Marguerite, son épouse, elle aussi disciple moderne du Christ éternel, André Pagé est très réaliste quant à la vie de couple. Tous deux diront comme ils ont réussi à intégrer leurs engagements dans leur vie commune et comment leurs enfants perçoivent ces engagements et y participent. "... à la taille, la vérité pour ceinturon, avec la justice pour cuirasse et, comme chaussures aux pieds, l'élan pour annoncer l'Évangile de la paix." (Ephésients 6, 14-15).

L'Ordre franciscain fête ses 35 ans !

À l'occasion de la visite annuelle du Père Roland Grenon, o.f.m., les 29, 30 et 31 octobre, on célébrera le 35e anniversaire de l'érection de la Fraternité de l'Ordre franciscain séculier de la paroisse de Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement de Saint-Hyacinthe.

À la messe de 17 heures, le dimanche 30, nous soulignerons cet événement ainsi que 3 jubilaires d'or et les 23 jubilaires d'argent. Après la messe, à 18 heures, un banquet sera servi au sous-sol de l'église. Fraternelle invitation à tous les membres de l'O.F.S. ainsi qu'à leurs parents et amis. Le prix du billet est de 8,50$. Prière de s'adresser avant le 20 octobre à 774-1475.

La croix-clé

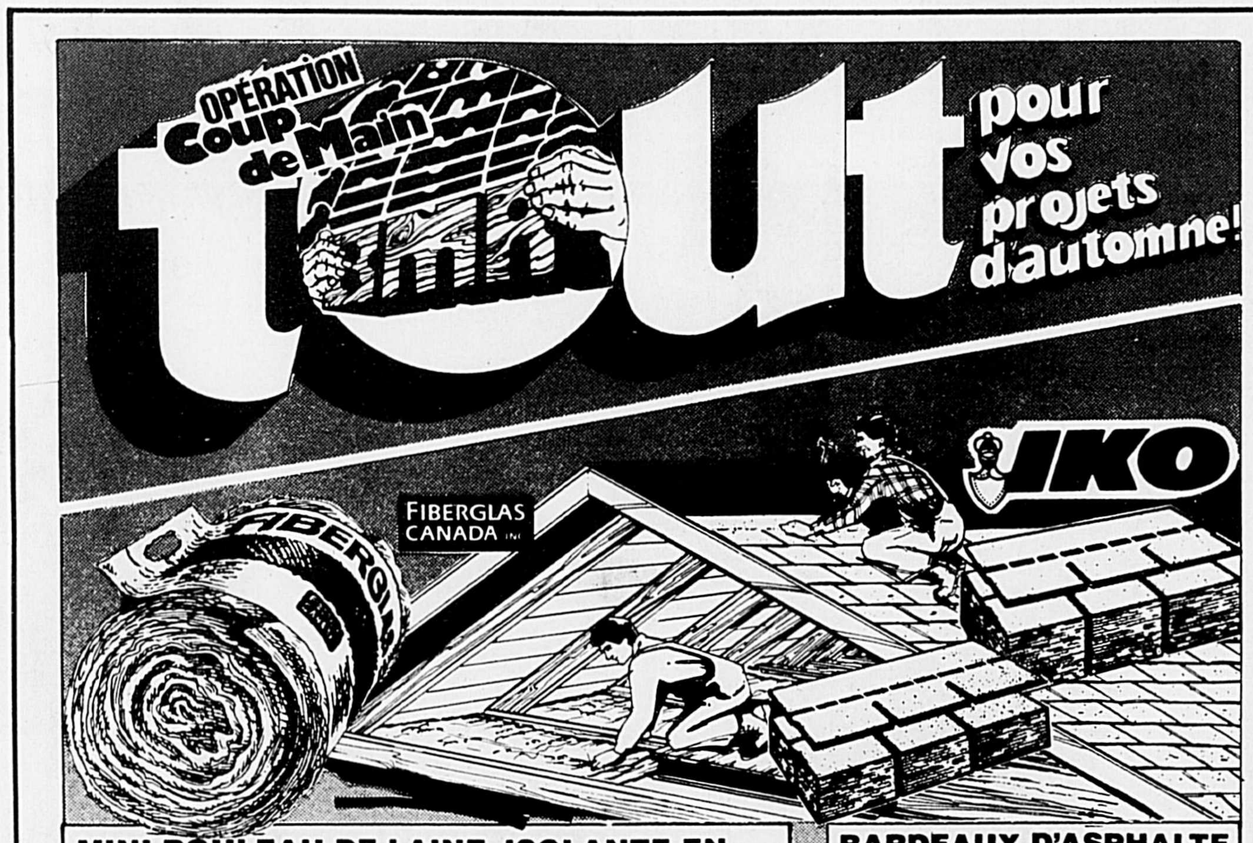
Bien des gens ont posé des questions au sujet des deux croix-clés que l'on peut apercevoir sur les mûrs de l'ancienne école commerciale Lussier.

Il s'agit de la Famille de vie trinitaire, une communauté ecclésiale de base catholique, qui a été fondée à Saint-Hyacinthe voilà plus de deux ans. Cette communauté est composée de laïcs qui se sont engagés à servir la Trinité en secourant spirituellement et concrètement les familles en général et spécialement celles qui ont des difficultés.

La croix-clé représente le but trinitaire poursuivi, délivrer les captifs. Quelles sont les prisons de 1983 ? Les véritables prisons sont celles qui nous empêchent de vivre la liberté des enfants de Dieu. Il y a d'abord les prisons d'orgueil, d'égoïsme, de médiocrité, de soif du pouvoir et d'argent, d'esclavage de la drogue, de la boisson, du sexe et de la télévision. Il y a toutes ces prisons où on se prive d'amitié, d'amour par des rancunes, des haines et des manques de pardon. Il y a toutes ces prisons d'angoisse où naissent le désespoir, la dépression nerveuse, les maladies mentales, etc...

Une des principales oeuvres de la Famille de vie trinitaire est de prier pour la délivrance de tous ceux qui souffrent. C'est en prenant conscience de l'impuissance que la Famille de vie trinitaire a décidé de se tourner vers Dieu.

On peut donc se recommander aux prières de la communauté, en composant le 774-3038. Il ne faudrait cependant pas croire que cette famille ne fait que contempler. Plusieurs oeuvres concrètes sont accomplies.



ÉPINETTE DE QUALITÉ ÉCONOMIQUE
Idéal pour les travaux de construction.
Dimensions: 2 x 3 x 8 pi.
PRIX BMR **79¢** CHA.

PLANCHES MURALES DE PIN
Grade B. Embouvetées. 5/16 po. de longueurs variées. Un paquet couvre 16 pi.car.
PRIX BMR **8.99** PAQ.

MINI-ROULEAU DE LAINE ISOLANTE EN FIBRE DE VERRE FIBERGLAS

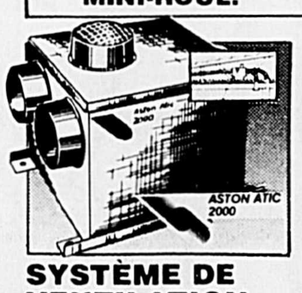
R-8 x 15 PO.
Dimensions: 2 3/4 po. x 40 pi.
1 rouleau couvre 50 pi.²
PRIX BMR **5.79** MINI-ROUL.

R-12 x 15 PO.
Dimensions: 3 1/2 po. x 24 pi.
1 rouleau couvre 30 pi. car.
PRIX BMR **5.79** MINI-ROUL.

BARDEAUX D'ASPHALTE
Noirs, lustrés. Un paquet couvre 3 m² (32.3 pi. car.)
#10 Les bardeaux de poids standard les plus vendus.
PRIX BMR **7.79** PAQ.
#15 Les bardeaux de longue durée garantis 15 ans.
PRIX BMR **10.11** PAQ.

PANNEAUX D'ISOLANT BLEU STYROFOAM SM
Isolant rigide de valeur R-5 pour les murs.
1 po. x 2 pi. x 8 pi.
PRIX BMR **5.19** PAN.

COUPE-FROID EN VINYLE PRO-SEAL
Modèle à ressort, de haute qualité. Blanc ou brun.
2 morceaux de 7 pi.
1 morceau de 3 pi.
PRIX BMR **11.44** ENS.



SYSTÈME DE VENTILATION ASTON ATIC 2000
Conçu pour éliminer l'excès d'humidité et la condensation. Testé en laboratoire selon les standards CSA.
PRIX BMR **239.** CHA.

POÊLE À COMBUSTION LENTE «LE GODENDARD» F.X. DROLET
DE 4000 à 5000 BTU. Recommandé pour une surface variant entre 600 et 1200 pi. car.
PRIX BMR **499.** CHA.

PANNEAUX DE CERAMALITE
Grand choix de couleurs et motifs
Dimensions: 1/8 po. x 4 pi. x 8 pi.
PRIX BMR **27.99** PAN.
1/8 pi. x 5 pi. x 5 pi. (sur demande)
PRIX BMR **21.99** PAN.

TUILES DE PLAFOND
Tuiles blanches faciles à poser.
Dimensions: 1/2 po. x 12 po. x 12 po.
PRIX BMR **25¢** CHA.

BARDEAUX DE CÈDRE
Qualité: 2e clair, pour usage intérieur et extérieur.
PRIX BMR **9.99** PAQ.

CLÔTURE À NEIGE
Disponible en rouge
Dimensions: 4 pi. X 50 pi.
PRIX BMR **19.88** LONG.

Ces prix sont «payez et emportez».
PRIX BMR EN VIGUEUR DU 18 AU 29 OCTOBRE 1983.
Pour certains articles, les marchands se réservent le droit d'offrir un autre produit de qualité et de valeur similaire et de limiter les quantités.

BMR
BIEN MIEUX RENSEIGNÉ POUR BIEN MIEUX RÉNOVER

Laferté & Letendre Inc.
870, rue Principale La Présentation, Qué. 796-3277

LE + QUI FAIT LA DIFFÉRENCE

Service no:1

METRO

Plusieurs
SPÉCIAUX
chaque semaine

Un personnel qui veut répondre à tous vos besoins, et avec plaisirs

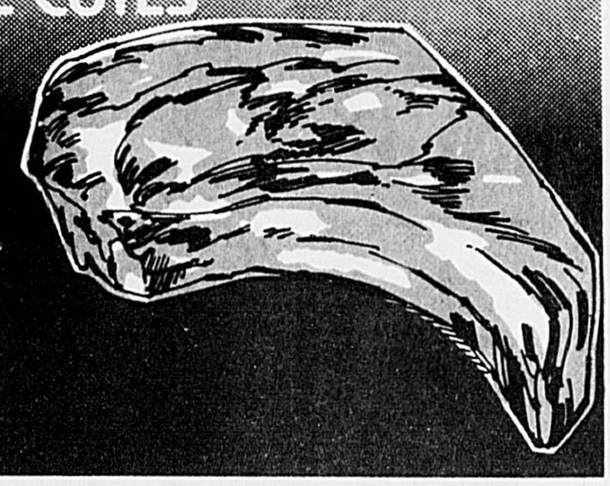
GAÉTAN RIENDEAU Inc.

2030, rue Des Cascades,
Saint-Hyacinthe
(Annexe)

On connaît not'monde

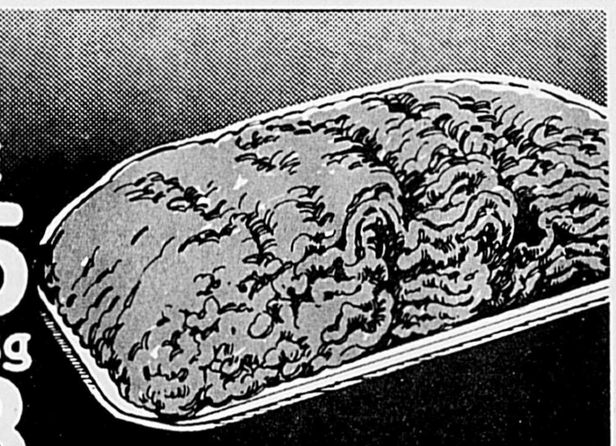
METRO

Chez Métro... Des aubaines

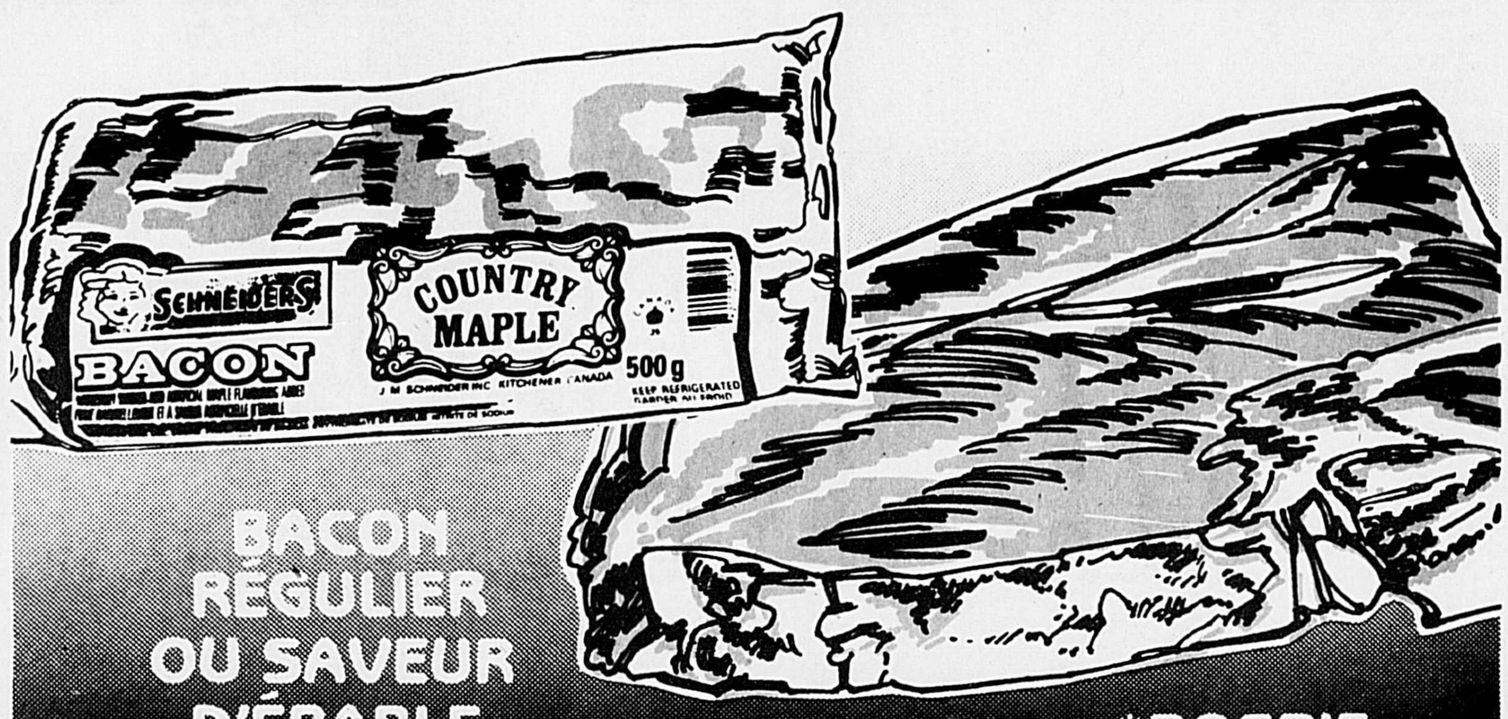


***BIFTECK DE CÔTES OU ROSBIF DE CÔTES**
avec os de dos
7,23 /kg
3,28 /lb

***ROSBIF DE CÔTES CROISÉES**
4,36 /kg
1,98 /lb



BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
4,36 /kg
1,98 /lb

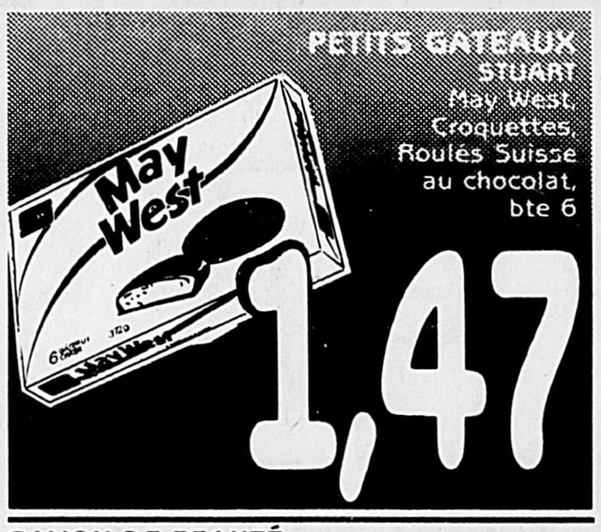


BACON RÉGULIER OU SAVEUR D'ÉRABLE SCHNEIDERS
sans couenne, tranché 500 g
1,69

***ROSBIF DE PALETTE**
coupe ordinaire
2,60 /kg
1,18 /lb

SAUCISSES FUMÉES
MÉTRO
450 g
1,68

SOC DE PORC ROULÉ MÉTRO fumé	4,83 /kg 2,19 /lb
JAMBON CUIT ULTRA MAIGRE MÉRITE (tranché selon vos besoins)	5,67 /kg 2,58 /lb
SAUCISSON DE SALAMI TOUT BOEUF MÉTRO 300 g	1,98
FROMAGE CHEDDAR CANADIEN DOUX ST-GÉRARD blanc ou jaune	6,79 /kg 3,08 /lb
FROMAGE GOUDA OKA	11,00 /kg 4,99 /lb
JAMBON OLDE FASHIONED SCHNEIDERS prêt-à-manger, demi	10,12 /kg 4,59 /lb
BOLOGNE ORDINAIRE OU CIRÉ HYGRADE morceau 1 kg et plus	2,18 /kg 99¢ /lb

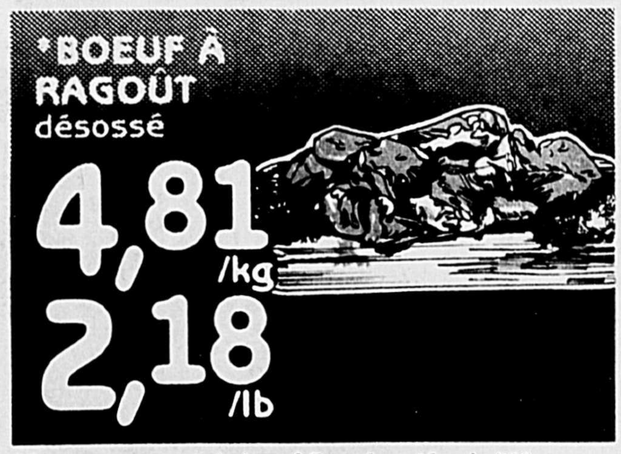


PETITS GÂTEAUX STUART
May West, Croquettes, Roulés Suisse au chocolat, bte 6
1,47

SAVON DE BEAUTÉ JERGENS format régulier 4 pains, format de bain 3 pains	99¢
POIS VERTS CARRIÈRE Canada de choix, No 1, 2, ou 3, bte 540 mL	69¢
SAUCE CHINOISE V-H ananas, à l'ail: douce, forte, medium, aigre-douce, à l'ail tout usage, 341 mL	98¢
SAUCE SOYA V-H cont. 450 mL	98¢

RIZ MINUTE RICE
bte 700 g
1,98

SAUCE HABITANT Barbecue, 398 mL Sandwichs chauds 540 mL	79¢
CAFÉ MOULU CHASE & SANBORN mouture à toutes fins. sac 369 g	2,69
CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE bocal 283 g	5,98
CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK bte 750 g	2,39



***BOEUF À RAGOÛT**
désossé
4,81 /kg
2,18 /lb

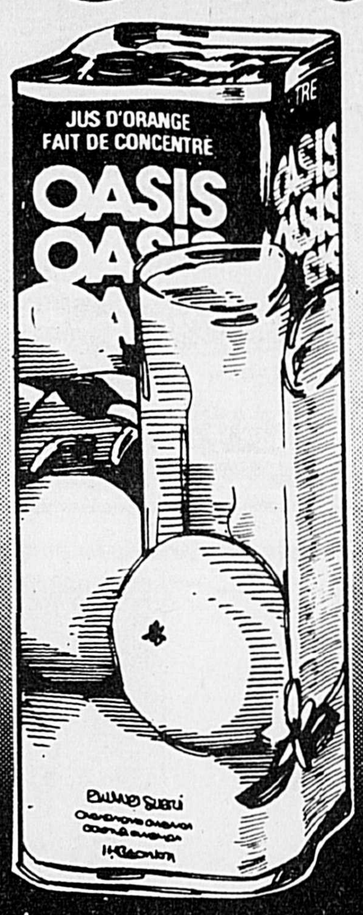
*Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait

On connaît not'monde

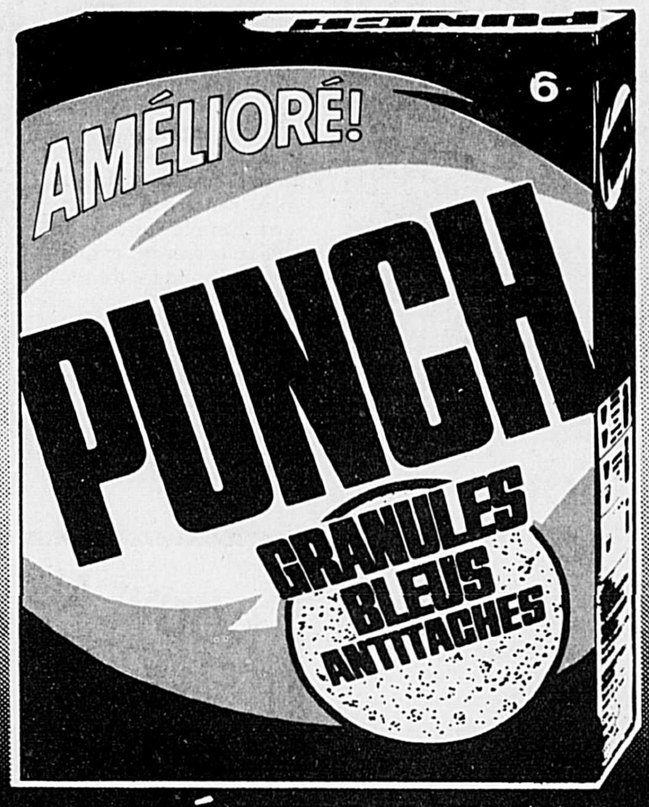
bien d'ici

METRO



JUS NON SUCRÉ OASIS
orange, pamplemousse, ananas, pommes, pommes à l'ancienne, cont. 1 Litre

79¢



DÉTERSIF EN POUDRE PUNCH
bte 6 Litres

2,99

SOUPE HABITANT
saveurs variées, bte 796 mL

87¢

JUS DE LÉGUMES E.D. SMITH
Garden Cocktail, Cocktail tomates & palourdes, cont. 796 mL

97¢

ORANGES (VALENCE) SUNKIST
Produit de la Californie, gr. 88

11¢ ch.
1,32 la douz.

CÉRÉALES RICE KRISPIES KELLOGG'S
bte 725 g

2,19

DÉSODORISANT SOFT & DRI
parfumé, poudre bébé, cont. 200 mL

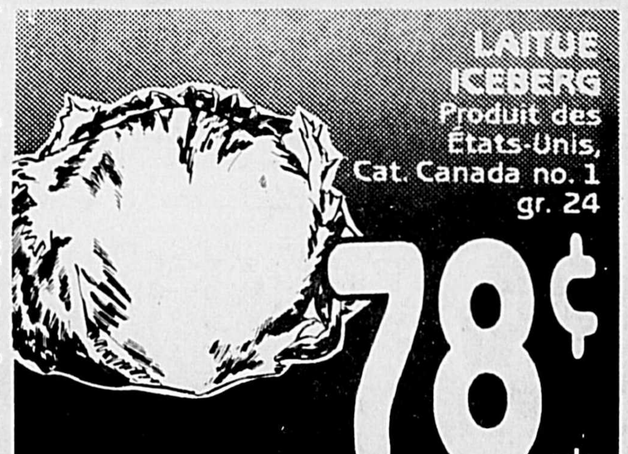
2,39

OIGNONS VERTS 2/75¢
Produit des États-Unis, Cat. Canada no. 1

RAISIN NOIR RIBIER 2,40/kg ou 1,09/lb
Produit de la Californie, Cat. Canada no. 1

KIWI 2/89¢
Importé de la Nouvelle-Zélande

POMMES GRANNY SMITH 1,70/kg ou 77¢/lb
Importées de France
cat. Canada de fantaisie
gr. 125-138



LAITUE ICEBERG
Produit des États-Unis, Cat. Canada no. 1 gr. 24

78¢ ch.

BOISSON GAZEUSE PEPSI-COLA, DIET PEPSI 3,59
bouteilles consignées, 6/750 mL

TARTINADE BEURRE DE CARAMEL MÉTRO 87¢
cont. 400 g

TARTINADE NOIXELLE 1,98
chocolat aux noisettes, cont. 220 g

MARMELADE 3 FRUITS MÉTRO 1,29
cont. 500 mL

FROMAGE MOZZARELLA MÉTRO 1,98
paquet 340 g

MARGARINE MOLLE LACTANTIA 1,79
cont. 907 g (disponible au Québec seulement)

FARINE TOUT USAGE MÉTRO 3,49
sac 5 kg

GÂTEAU SARA LEE 1,99
surgelé
chocolat, carré chocolat
bte 369 g

FRITES-O-FOUR MÉTRO 1,29
coupe régulière
surgelées
sac 1 kg

FILETS D'AIGLEFIN BOOTH 2,99
surgelés
bte 454 g

JUS DE RAISIN CONCENTRÉ WELCH'S
surgelé
cont. 341 mL

1,29

maîtres épiciers Métro du lundi 17 octobre au samedi 22 octobre 1983 jusqu'à 17h00.
à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

*"La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro, ne ménagent aucun effort pour vous offrir qualité et variété à bon prix, tout au long des saisons".

METRO

Stage de formation en théâtre d'amateurs

Un carrefour de formation en théâtre d'amateurs aura lieu les 11, 12 et 13 novembre, au Cégep de Saint-Jean.

Ce stage s'adresse aux personnes et aux groupes de la Rive-Sud qui font du théâtre d'amateurs. Des ateliers en interprétation, éclairage, décor, initiation à la création collective, maquillage, improvisation et mise en scène se donneront durant cette fin de semaine qui sera aussi une manifestation culturelle d'importance.

Le vendredi soir sera consacré à l'inscription qui débutera à 17 heures suivie d'une rencontre pour les participants. Les ateliers dureront douze heures réparties les samedi et dimanche. En fin d'après-midi le samedi, une rencontre sur le regroupement des troupes de théâtre d'amateurs de la Rive-Sud sera organisée, en collaboration avec les Conseils régionaux des loisirs de la région.

L'Association québécoise du jeune théâtre, en collaboration avec le Cégep Saint-Jean, offre aux personnes désireuses de s'initier ou de se perfectionner en théâtre ce Carrefour, à des prix très bas. Il en coûtera 20$ aux membres de l'AQJT et 25$ aux non-membres.

Pour de plus amples renseignements concernant le Carrefour/Théâtre Rive-Sud, les personnes intéressées peuvent contacter Richard Ouellet, au Cégep Saint-Jean, en composant le 347-5301 ou Marie-Josée Leblanc à l'AQJT au 288-3722.

"Une lune entre deux maisons"

Un spectacle qui rejoint les petits !

La compagnie de théâtre Le Carrousel, riche de deux tournées européennes en moins de six mois, donnera deux représentations de "Une lune entre deux maisons", à l'intention des jeunes de 3 à 5 ans le dimanche 16 octobre, au Centre culturel de Saint-Hyacinthe.

Pénétrer comme un secret dans l'intimité des enfants tel est le but de cette pièce jouée avec brio par deux comédiennes qui évoluent dans la peau de Plume et Taciturne, avec une légèreté presque féérique. Les plus craintifs des jeunes spectateurs seront séduits d'emblée et même les parents qui se retirent dans le fond de la salle se laisseront emporter par la magie du moment.

Pour ce premier spectacle de la saison, il est à noter que les représentations seront données au Centre culturel, 800, rue Turcot, à 13 heures 30 et à 15 heures. Comme la participation est limitée à 175 personnes par spectacle, il faut réserver dès maintenant, en téléphonant à Mme Johanne Gauthier, secrétaire au Centre culturel, en composant en journée le 773-8558. Le prix d'admission est de 1,50$ par personne.

En huit ans, Le Carrousel a produit sept créations québécoises et donné plus de 900 représentations, rejoignant quelque 150 000 spectateurs au Québec, en Ontario, en Belgique et en France.

C'est donc à un programme de choix que vous invite le Club Optimiste de Saint-Hyacinthe qui offre la saison des matinées enfantines avec la collaboration de la régie socio-culturelle du Service des loisirs de Saint-Hyacinthe.

Pour de plus amples renseignements, les personnes intéressées peuvent communiquer avec le service, en composant en journée le 774-9889.

Prix Henriette-Dessaulles

Un prix littéraire pour ceux qui rêvent d'écrire un livre !

Ceux et celles qui désirent participer au prix littéraire Henriette-Dessaulles peuvent se procurer le formulaire de participation à la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain, dans toutes les librairies et la plupart des tabagies de la région. Ce formulaire contient une mine de renseignements pour les participants éventuels.

Le lauréat 1983 du prix Henriette-Dessaulles 1984 se méritera une bourse de 300$ et verra son manuscrit publié par les éditions Tournejour de Saint-Hyacinthe. Il recevra son prix lors d'une cérémonie spéciale, en présence de nombreux invités à la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain.

Il s'agit d'écrire un roman, une nouvelle ou un recueil de nouvelles d'un minimum de 30 pages ou d'un maximum de 40 et de le faire parvenir, dactylographié à double interligne avant le 31 janvier prochain à : Prix Henriettes-Dessaulles, Editions Tournejour, C.P. 625, Saint-Hyacinthe, J2S 3A6.

Au rendez-vous du quatuor Saxophonie

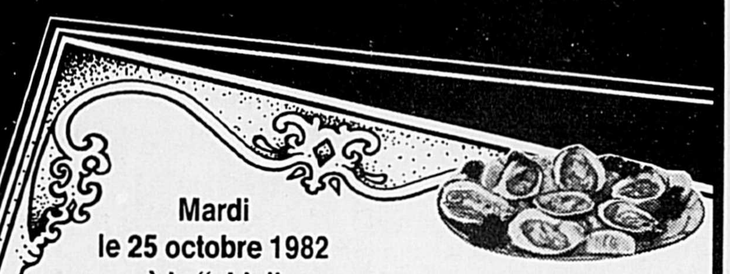
Le groupe "Saxophonie", en vedette le mercredi 19 octobre, à 20 heures, à la salle des arts de l'hôtel de ville, est très original en ce qu'il diffère des quatuors de saxophones conventionnels. Il interprète de la musique classique et contemporaine, des pièces mélodiques et rythmées, la plupart connues et exclusives au quatuor, accessibles au grand public.

"Saxophonie" regroupe Marcel Létourneau, saxophone soprano et ténor; Marc Leduc, alto; Denis Robichaud, ténor et Claire Gaguen, baryton. Plusieurs des arrangements des pièces présentées ont été écrites par les membres du groupe.

"Saxophonie" s'est produit pour la première fois à Saint-Hyacinthe lors d'un concert conjoint avec "Guitares illimitées" et la chanteuse Sylvie Lamontagne, en novembre 1982. Une émission, qui alliera une partie musicale et une partie éducative, sera présentée sous peu à TVC-4. Le groupe offrira bientôt des concerts aux personnes âgées dans les foyers d'accueil avec des pièces choisies suivant les circonstances.

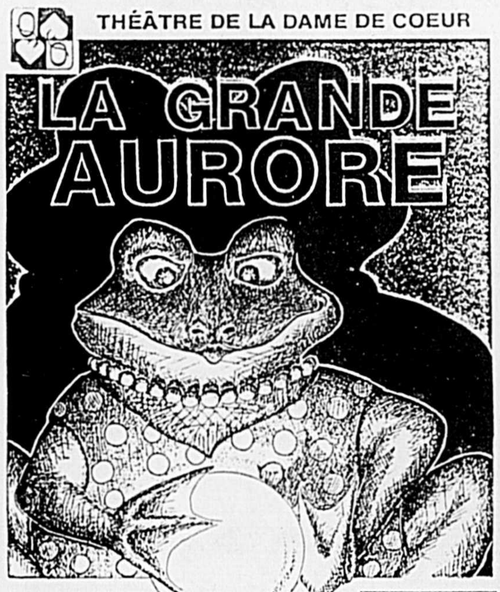
Il ne faut pas manquer ce premier rendez-vous de la saison des concerts du maire, le mercredi 19 octobre, à 20 heures, à la salle des arts de l'hôtel de ville, 750, avenue de l'Hôtel-de-Ville. L'entrée est libre.

GRANDE PARTIE D'HUÎTRES



Mardi
le 25 octobre 1982
à la "chic"
Taverne du Boulevard
Huîtres, soupe, hors d'oeuvres à compter de 17 heures
Bienvenue aux dames
TAVERNE DU BOULEVARD
2715, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe

THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR
LA GRANDE AURORE

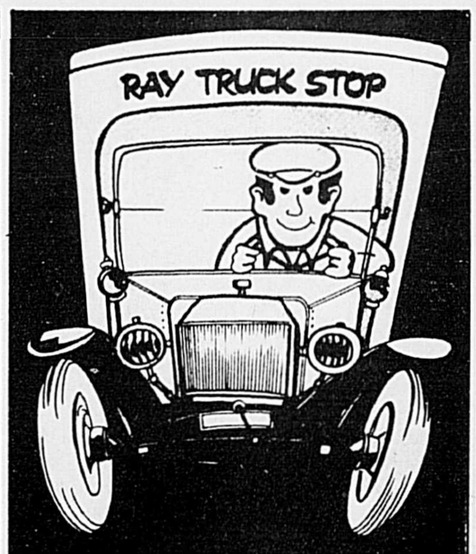


COMÉDIE DE SERGE MERCIER
MISE EN SCÈNE RICHARD BLACKBURN
AVEC LUCIE HAMEL, FRANCE LA BONTÉ, ARMAND LAROCHE, LOUISE LAVICTOIRE
AU BAR THÉÂTRE
LES VENDREDIS ET SAMEDIS 21h00
DU 21 OCTOBRE AU 10 DÉCEMBRE
— UPTON —
RÉSERVATIONS: (514) 549-4617

CINE-PARC
ST-PIE
TEL : 772.5445
Nouvelle route 235 à ST-PIE
Vendredi, Samedi, Dimanche 21 - 22 - 23 Octobre

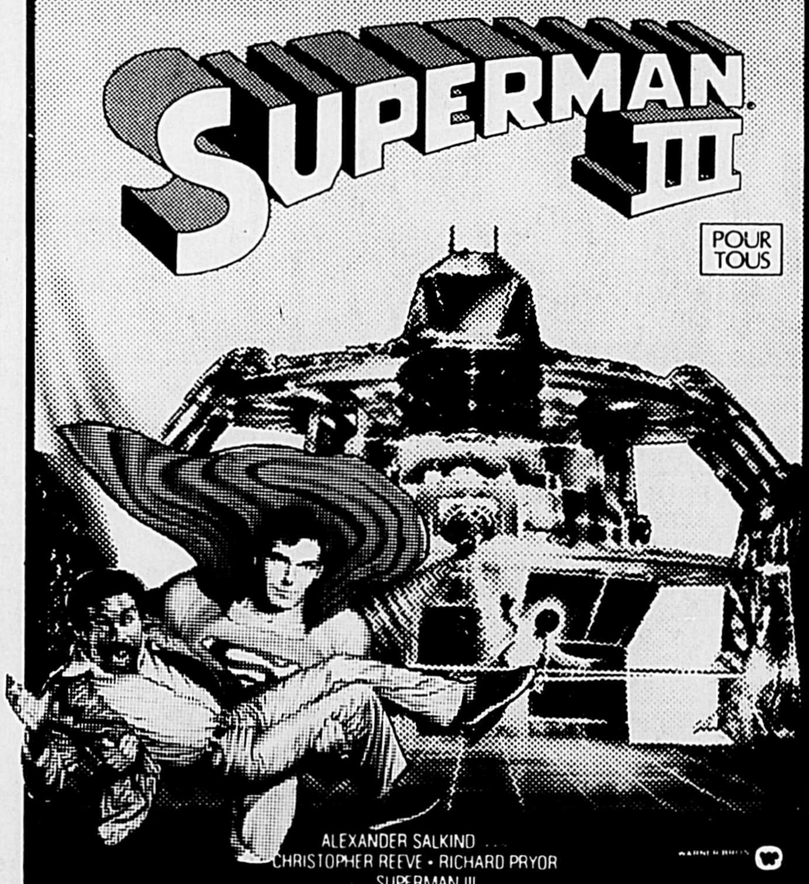
EMMA
VOYANTE
* Boule de cristal
* Tarot
* Cartes
Sur rendez-vous :
(819) 858-2335©

NOUVEAU
BUFFET CHAUD
(incluant soupe, dessert, thé, café ou lait)
À VOLONTÉ
Menu différent à chaque soir
SAMEDI et DIMANCHE
de 16 h 30 à 20 h 30
Adultes $6.50 taxe incluse
Enfants moins de 12 ans $3.25 taxe incluse
Les 5 premières semaines 1 coupe de vin sera servie GRATUITEMENT à chaque personne



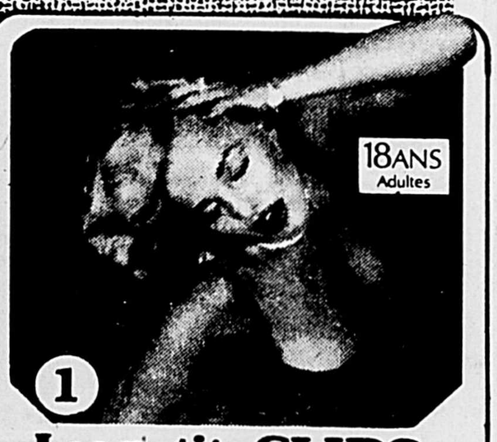
RESTAURANT
PLAZA
RAY TRUCK STOP
Sortie 145 route 20
Réservation Tél. : 793-4510

enfin EN FRANÇAIS !
Si le plus puissant ordinateur au monde peut contrôler SUPERMAN... chacun de nous est menacé !



(aucun laissez-passer accepté)
Semaine du 21 au 27 octobre
Horaire salle no 1
L'arme absolue sem. 19 h 00, dim. 13 h 30 - 18 h 00
Superman III sem. 21 h 00, dim. 15 h 45 - 20 15
SALLE 1

DÈS VENDREDI!
cinéma LE PARIS
ST-HYACINTHE
2340 ST-JOSEPH, 773-9492
SERVICE TELEPHONIQUE D'INFORMATIONS 24h. sur 24



1 Les petits SLIPS se déchaînent

3 L'ECOLE DE L'AMOUR
Horaire salle no 2
Semaine 19 h 00
Dimanche 13 h 30
- 14 h 35 - 15 h 45
- 16 h 50 - 17 h 55 - 19 h 00
Semaine du 21 au 27 octobre
SALLE 2

SUPER GALA
HALLOWEEN
SUPER GALA
SUPER GALA au StudioSex
31 octobre au soir
* 15 danseuses
* 3 danseurs
* 1 couple érotique féminin
Durant la soirée 2 supers spectacles avec le comte Christobal
Un prix au meilleur costume
Ouvert 7 jours par semaine de 3h00 P.M. à 3h00 A.M.
5370 Boul. Laurier
Douville, Saint-Hyacinthe
Tél.: 774-1930
Venez voir les plus belles filles en ville.
SUPER PARTY
SUPER PARTY
SUPER GALA
HALLOWEEN
SUPER GALA

spectacle

Vernissage fort réussi !

Le vernissage des oeuvres de Rémi Clark, qui eut lieu le 16 octobre, à la galerie Lenour, a été marqué par un succès remarquable. Nombreux étaient les collectionneurs et les amateurs d'art, venus admirer les oeuvres de l'artiste. L'admiration de son immense talent fut unanime et le vif succès remporté par l'événement en témoigne. L'assurance de son dessin cloisonne les masses de couleur en larges contrastes dramatiques solidement structurés. Son talent est à la mesure de l'avenir prometteur qui l'attend. Tous sont invités à venir admirer les oeuvres de Rémi Clark jusqu'au 30 octobre. La galerie Lenour est située au 5 685, rue Joncaire, à Saint-Hyacinthe et les heures d'ouverture sont les samedis et dimanches, de 14 heures à 17 heures et sur rendez-vous, en composant le 774-8100. On aperçoit Rémi Clark en compagnie des propriétaires de la galerie.

"Coeur voyageur"

Après plusieurs mois en France, Fabienne Thibeault revient au Québec présenter son nouveau spectacle "Coeur voyageur" et sera de passage en terre maskoutaine le 8 novembre, à la salle Léon-Ringuet du Cégep de Saint-Hyacinthe. Composé des chansons de son tout nouvel album, le spectacle de Fabienne Thibeault est le fruit de longs mois de travail. Au rythme des chansons, les spectateurs pourront deviner les amours et les amis qui se sont frottés au quotidien de Fabienne Thibeault. Ils pourront également y soupçonner les confidences et les sympathies. Lors de son passage à la salle Léon-Ringuet, les Maskoutains pourront écouter les résultats de nouvelles collaborations et de vieilles fidélités. Les billets pour ce spectacle sont déjà en vente et on peut se les procurer au Carrefour 8-24.

Au Christ-Roi

Les Amis du Christ-Roi vous invitent à célébrer l'Halloween, le samedi 29 octobre à 20:00 heures, au sous-sol du Christ-Roi.

Il y aura des prix pour les costumes. La musique par M. Aimé Desautels à l'orgue.

Prix : 3,50 $ pour les membres et 4,50 $ pour les nonmembres.

ATTENTION ! ATTENTION !

SOIRÉE RÉCRÉATIVE

ÉQUIPE DE COURSE 07 SAINT-HYACINTHE

Classe récent modèle - Conducteur DENIS RUEL

Samedi 22 octobre, 83 à 20 h 00

DOMAINE DU RELAIS

Route 20, sortie 145, Saint-Liboire

CONSOMMATION GRATUITE

BUFFET ET PRIX DE PRÉSENCE

ADMISSION : 15,00$ par personne

EN RAPPEL À L'I.T.A.A.

rue Sicotte

Le théâtre Face à Face présente : une comédie fulgurante...

Zézette Renaut et Ribouldingue à la pêche...

Texte et mise en scène: Francine Charland

Réservation: 796-2298 796-2380 jeu., vend. sam. 20 h 30 Prix: $8.00

20-21-22 oct. 83

En collaboration avec CKBS 1240 St-Hyacinthe

DANS QUELQUES JOURS,
IL Y AURA À ST-HYACINTHE
UN SPECTACLE À NE PAS MANQUER

ÉVOLUTION

avec Ginette Dion Brodeur

Les Productions Gi-Ves nous présenteront une chanteuse maskoutaine sous un nouveau jour. Ginette Dion Brodeur vous amènera avec elle dans sa course un peu folle de la chanson; elle vous fera passer par toutes sortes d'émotions, de joies. Un spectacle préparé avec un soin méticuleux pour que chaque note, chaque mesure, chaque chanson nous livrent un petit chef-d'oeuvre de beauté et de choses bien faites.

Un spectacle où l'éclairage et le son, où les décors vous raviveront, où des fleurs et des plantes vertes vous feront découvrir une petite chanteuse avec un très grand talent musical.

Entourée de danseurs, Ginette vous fera découvrir une autre facette de sa personnalité. Chaque chanson a été choisie par Ginette et interprétée par des musiciens renommés pour vous faire passer une soirée merveilleuse et inoubliable.

Au plaisir de vous voir les soirs des 29 et 30 octobre 83, à 20 h 30, à l'auditorium de l'I.T.A.A.

Yves Daniel Brodeur
publiciste

CINÉ-PARC mont St-Hilaire

AUTOROUTE 20 SORTIE 115 tel: 467-3209

UNE AGREABLE PUISSANCE S'EN D'EGAGE ET LES ACTEURS Y SONT SENSATIONNELS Rick Groen TORONTO GLOBE & MAIL

BONI 3e FILM ven. sam. dim.

GAGNANT DE 2 OSCARS Meilleur acteur de soutien, Lou GOSSETT Jr. Meilleure chanson, «UP WHERE WE BELONG»

OFFICIER ET GENTLEMAN ver. fran. de "An Officer and a Gentleman"

2ième FILM

LES AVENTURIERS de L'ARCHE PERDUE Indiana Jones, l'incroyable héros inventé par ceux qui ont créé LES DENTS DE LA MER et LA GUERRE DES ETOILES

PLUS 3e FILM

écran 2

14 ANS

CLINT EASTWOOD L'ARME ABSOLUE Version Française de FIREFOX

2e FILM

du realisateur de ALIEN

HARRISON FORD BLADE RUNNER EN VERSION FRANCAISE

3e film écran 1

le cine-parc ouvert vend.sam.dim.

CAFE GRATUIT

Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma

2e semaine

ENFIN PORTÉ À L'ÉCRAN !

MICHAEL YORK

L'histoire émouvante d'un homme guidé par la passion de vivre:

MARTIN GRAY

AU NOM DE TOUS LES MIENS

ROBERT ENRICO

MARTIN GRAY MAX GALLO JACQUES PENOT MACHA MERIL HELEN HUGHES JEAN BOUISE BRIGITTE FOSSEY MAURICE JARRE

Aussi **Il était deux fois**

Admission
Adultes 4.50
65 ans et plus 2.00
Étudiants 3.00
(du lundi au jeudi)

CINÉMA MASKA
Service téléphonique 24 heures 774-4171 AIR CLIMATISÉ

Horaire du 21 au 27 oct. 1983
Tous les soirs
Court métrage 19 h 00
Au nom de tous les miens 19 h 45
Fin 22 h 15
Matinée dimanche
Court métrage 13 h 00
Au nom de tous les miens 13 h 45 - 16 h 15

SOUPER MODE MIXTE

Dimanche, lundi, mardi et jeudi les 23-24-25 et 27 octobre 1983

- Artiste invitée: **VÉRONIQUE BÉLIVEAU**
- 12 mannequins en scène
- Commentaires: Jean-Pierre Lareau
- Musique: Sylvain Savage

Souper 7 h 00 p.m.
Spectacle 9 h 15 p.m.
Prix du billet $25.00

Renseignements
Restaurant Les Beaux Frères
467-4477

1810 Boul. Richeleu
Beloeil
467-4477

Les Beaux Frères

à 500 pi de la sortie 112
autoroute 20

Billets en vente chez les participants suivants:
Les Boutiques Marie-Claire, Tél. : 773-8715, 1970, Des Cascades et Galeries Saint-Hyacinthe
Mercerie M.O. David, 400, rue Saint-Simon, Tél. : 774-6171
Boutique Évolution, Galeries Saint-Hyacinthe,
Hertel Sport, 290, Boul. Laurier, Saint-Hilaire, Tél. : 464-1025

Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma

Spectacle de nuit Vendredi 11 h 30 P.M.

IN CONCERT. ON FILM. AT LAST!

PAUL McCARTNEY & WINGS ROCKSHOW

NEVER BEFORE SEEN performances of their greatest hits-plus Beatles classics!

14 ANS

The Rolling Stones

Lets Spend the Night Together ...live it!

Admission générale $4.50

CINÉMA MASKA
Service téléphonique 24 heures 774-4171 AIR CLIMATISÉ

Horaire vendredi 21 octobre 1983
- Lets Spend 23 h 30
- Rock Show 1 h 45
Fin 2 h 25

La pensée ésotérique avec Jacques Languirand

Jacques Languirand, écrivain réputé, animateur à la radio et à la télévision, se rattache depuis plusieurs années à la pensée ésotérique. Il en discutera ainsi que la question des démarches alternatives, lors de la deuxième conférence populaire présentée cette année par les services éducatifs aux adultes de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, le lundi 31 octobre, à compter de 20 heures, à l'auditorium de la polyvalente Hyacinthe-Delorme, à Saint-Hyacinthe.

La pensée ésotérique n'est pas une religion mais plutôt une philosophie. Elle constitue le fond d'un enseignement aussi ancien que l'homme, qui a été véhiculé par diverses écoles jusqu'à nous. Il importe aussi de savoir que cette pensée s'appuie sur l'expérience initiatique. Au cours de la conférence, les thèmes suivants seront abordés : la pensée ésotérique sur la connaissance et non pas sur la foi, notion de l'expérience initiatique, différence importante entre l'univers psychologique, occultiste ou para-psychologique et le spirituel comme tel, le sens de l'incarnation selon la pensée ésotérique, de la connaissance découle un art de vivre.

L'évolution inconsciente de la vie est maintenant parvenue à l'étape ultime : l'être humain. Avec lui commence l'évolution consciente. Il devient désormais le cocréateur de sa vie et celle du monde autour de lui. Mais alors que l'évolution inconsciente était collective, l'évolution consciente est individuelle.

C'est une invitation que font les services éducatifs aux adultes de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska. Les billets sont disponibles aux points de vente habituels : polyvalente Hyacinthe-Delorme (entre 15 heures et 22 heures), polyvalente Beloeil (entre 15 heures et 22 heures), aux librairies Solis et Richer, à Saint-Hyacinthe et Landry, à Beloeil, au Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe et au Conseil de la famille Richelieu-Yamaska.

Pour de plus amples renseignements, on peut composer le 773-8403 ou le 467-0267.

Véronique Béliveau chez "Les Beaux-Frères"

Véronique Béliveau, talentueuse vedette du spectacle et de la chanson, sera l'artiste-invitée au restaurant "Les Beaux-Frères", dans le cadre de quatre spectacles de mode présentés au restaurant de Beloeil.

En collaboration avec quelques boutiques de la régica, les manufacturiers Patapouf et Farouche dévoileront leur collection automne-hiver.

La mode masculine sera aussi présente sous de nombreuses facettes.

Les présentations auront lieu les 23, 24, 25 et 26 octobre. Pour renseignements additionnels, s'adresser au restaurant "Les Beaux-Frères", 467-4477.

Les causeries du lundi soir...

L'acupuncture !

Ceux et celles qui se demandent ce qu'est l'acupuncture, qui s'interrogent sur sa valeur comme médecine et comme traitement, qui sont perplexes devant cette pratique, qui aimeraient en connaître davantage sur cette "médecine énergique" et qui désireraient assister à des démonstrations sont cordialement invités à une causerie sur l'acupuncture les lundis 31 octobre et 7 novembre, à compter de 19 heures, au Cégep de Saint-Hyacinthe.

Les personnes intéressées peuvent se procurer des billets en se présentant au Service de l'éducation des adultes, aux heures habituelles de bureau, au local B-2220 et ce jusqu'à 7 jours avant la date de la causerie. Le nombre de place est limité.

Pour de plus amples renseignements, on peut communiquer avec le Service de l'éducation des adultes du Cégep de Saint-Hyacinthe au 773-6800.

Lots de livres distribués par le Conseil des Arts

Les organismes qui désirent recevoir gratuitement du Conseil des Arts du Canada des lots de livres canadiens doivent faire parvenir leur demande au plus tard le 31 décembre prochain.

Sont admissibles à ce concours, les groupes et établissements qui mettent des livres à la disposition de groupe de lecteurs et n'ont que peu d'argent pour s'en procurer. L'an dernier, quelque 775 établissements et organismes ont reçu des lots de livres.

Huit lots différents de livres pour la jeunesse, de romans, d'oeuvres théâtrales, poétiques et documentaires sont offerts. Etablis en fonction du public d'enfants, d'adolescents ou d'adultes auxquels ils s'adressent, ces lots se composent de 40 ou 80 livres de langue française, de 20 à 80 volumes de langue anglaise. Un même demandeur peut choisir un maximum de trois lots.

Les décisions des jurys, composés de spécialistes du monde de l'édition, seront annoncées au mois d'avril et les livres distribués peu après.

Les groupes et organismes intéressés se procurent les formules de demande réglementaires auprès du Conseil des Arts en écrivant à Randall Ware, Service des lettres et de l'édition, 255, rue Albert, C.P. 1047, Ottawa, Ontario, K1P 5V8.

La Ruelle

Dans le cadre de sa dernière semaine d'activités automnales, La Ruelle présente Diane Bergeron, peintre; Sylvianne Lepage, peintre; Lucille Paquin, céramiste (poterie) qui exposeront pour la population du grand Saint-Hyacinthe leurs plus belles oeuvres.

L'exposition dans La Ruelle débutera le mercredi 19 octobre à 14 h 00 pour se terminer le samedi 22 octobre à 22 heures.

Samedi en après-midi, nous vous proposons une démonstation de dressage de chiens par deux représentnts du Chemil Minico.

La Ruelle, située ave Hôtel-Dieu, face au restaurant Le Perko, présente ses activités culturelles du mercredi au samedi, de 14 h 00 à 22 heures.

Soyez-y, La Ruelle vous attend !

Carrefour Information

Quoi faire cette semaine ?

Semaine du 20 au 26 octobre 1983

Le 21 octobre : club "Mots de tête" : réunion hebdomadaire. Parties de scrabble duplicata, tous les vendredis soirs, à compter de 19 heures 30, à l'école Fadette. Pour information : Roger Fontaine - 773-7974.

Le 22 octobre : partie de cartes : organisée par les Loisirs adultes La Cathédrale, au local des Loisirs adultes, à compter de 20 heures. Pour information : Albert Laperle - 774-5569.

Le 23 octobre : tir à la carabine sur silhouette de chevreuil : à compter de 9 heures, au terrain de tir du Club de Chasse et Pêche Maska Inc., au 645, Route Guy, Saint-Dominique. Pour information : Léon Marchessault - 773-1290.

Le 23 octobre : réunion mensuelle du club des collectionneurs de macarons : réunion, échange de macarons, informations, etc. À 13 heures 30, aux Loisirs La Providence, 2 575, rue Saint-Paul, Saint-Hyacinthe. Entrée gratuite. Pour information : Paul Morisseau - 774-4781.

Le 25 octobre : rencontre hebdomadaire du club de bridge : à la salle "L'Évasion", du Cégep de Saint-Hyacinthe, à compter de 19 heures 30. Tous les mardis. Pour information : Clarisse Borduas - 774-8544.

Carrefour-Information invite tous les organismes d'activités à caractère public à faire part de leurs initiatives, en écrivant ou en téléphonant, au Service des Loisirs de Saint-Hyacinthe, a/s M. Alain Graveline, 2 070, rue Saint-Charles, Saint-Hyacinthe, J2T 1V2, téléphone : 774-9889 (le jour).

BUFFET • BRUNCH
AU CHAMPAGNE

TOUS LES DIMANCHES
de 11 h 00 à 14 h 00
$8.25 par personne
Incluant coupe de champagne
Enfant $4.00
incluant cocktail spécial moins de 12 ans

Le bouffon "BARBOUILLE" accueillera et s'occupera de vos enfants.

Auberge des Seigneurs
Pour réservation
774-3810
1200, Daniel-Johnson, Saint-Hyacinthe, Qué.

SOUPER DANSANT DE L'HALLOWEEN
vendredi 28 octobre 1983
- Personnel costumé
- Prix de présence
- Prix pour costumes

Trois choix de tables d'hôte
10.95$ à 13.95$
sur réservation seulement

Diner pour gens d'affaires
lundi au vendredi 11 h 00 à 15 h 00
Table d'hôte 4.75$ à 9.75$

1810 Boul. Richelieu Beloeil
Les Beaux Frères
à 500 pi de la sortie 112 autoroute 20
Reservation Tel 467-4477 Beloeil

VOYAGE
long séjour en
ESPAGNE
pour les gens de l'âge d'or
Départ 14 janvier, retour 10 mars
8 semaines
$1559
+ $12.50 taxes d'avion
Incluant : transport aérien et logement dans un appartement de luxe avec cuisinette, situé au bord de la mer.
INF. :
Agence de Voyages
BOISLARD
Bur. : 774-6436
Mtl. : 467-7984 ©

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi. mar. mer. 11h à 23h
Jeudi 11 h 00 à 23 h 30
Ven. Sam. 11 h 00 à 24 h 00
Dimanche 16 h 00 à 23 h 00

ENTIÈREMENT CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

La Spagatteria

Entrecote (Rib steak)
marque rouge de choix

955, boul.Laurier, Vieux Beloeil
Réservations: 464-2426
Pour toutes occasions demandez nos certificats cadeaux

CERTIFICATS CADEAUX

ACHETEZ UN POUR EN AVOIR 1 GRATUIT

MERVEILLE DE LA NATURE

BREUVAGE DE FRUITS

Pour ceux qui préfèrent vivre au naturel

5 concentrés de jus de fruits dans un breuvage delicieux

Avec l'achat d'un litre "MERVEILLE DE LA NATURE" à $1.49 obtenez en un deuxième GRATUITEMENT

DISTRIBUÉ PAR

CHARCUTERIE BAGOT
2980, rue Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-5125

COMPTOIR PIERRETTE
Marché centre Saint-Hyacinthe
Tél. : 773-0105

Les Soeurs du Précieux-Sang en fête :

Il y a 150 ans naissait la fondatrice, Mère Catherine-Aurélie-du-Précieux-Sang

Un double événement :

Le 11 juillet 1983, c'était donc l'anniversaire de la naissance de la fondatrice des Soeurs du précieux-Sang, née Aurélie Caouette, en 1833. Et cet événement fort mémorable en soi fut doublé en quelque sorte d'une cérémonie religieuse de grand prestige au cours de laquelle on procéda au Monastère de la rue Girouard, à Saint-Hyacinthe, à la seconde inhumation des restes mortels de la fondatrice.

Les Religieuses Adoratrices du Précieux-Sang ont voulu par la même occasion rendre aussi hommage à l'Église de Saint-Hyacinthe alors que monseigneur Louis Langevin, évêque du diocèse, présida à la célébration eucharistique, entouré d'un clergé fort nombreux.

Parmi celui-ci, on retrouvait le chanoine Jean-Roch Choinière, chancelier du diocèse; le chanoine Jean-Claude Tétréault, procureur du diocèse; le chanoine Gérard Dupuis, supérieur du Séminaire; mgr Alfred Lalime, c.s.s., ancien aumônier; l'abbé Lucien Clermont, aumônir local; l'abbé André Beaulé, curé de la Cathédrale; l'abbé Denis Lépine, vice-chancelier et cérémoniaire; dom Gérard Mercier, o.s.b., auteur de la biographie "Aurélie Caouette"; l'abbé Rolland Litalien, curé de Ste-Anne-de-Bellevue et recherchiste durant six ans dans les écrits de Mère Catherine-Aurélie; le père Eugene Cahouet, o.p., arrière-cousin de la fondatrice, du New Jersey; le père Dominique Lecavalier,o.p., Prieur des Dominicains de Saint-Hyacinthe; le père Hogan, c.s.c., de Rome; l'abbé Denis Desmarais, curé à Saint-Louis; l'abbé Réginald Deslandes, curé à Saint-Césaire; mgr Simon Héroux, chancelier du diocèse de Nicolet et aumônier du Monastère de l'endroit; le père Raoul Martin, eudiste, frère de Mère Madeleine Martin, supérieure locale; l'abbé Maurice Fleurent, curé à Baie-du-Fèvre, frère de Soeur Rachel Fleurent, directrice du noviciat et du scolasticat; l'abbé Benoît Lemaire, Drummondville; le père Jacques Gervais, o.m.i., l'abbé Jean Deslandes, supérieure du séminaire de Ziguinchor, Sénégal; l'abbé Omer Jodoin, ancien aumônier; le père Benoît Paradis, aumônier à Ottawa et l'abbé Eloi Caissie, aumônier du monstère d'Amos. Le frère Guy Giroux, f.c., de Bromptonville, assurait la direction du chant.

Une cérémonie solennelle :

Cette célébration revêtit une solennité particulière où se retrouvaient le latin, le français et l'anglais. À la Prière universelle, les intentions furent proclamées en italien, en japonais, en espagnol, en anglais et en français, pour marquer les endroits où les Religieuses du Précieux-Sang avaient essaimé depuis la fondation et surtout, comme symbole de leur vocation spécifique, centrée sur le Christ Rédempteur venu sur terre pour racheter, au prix de son sang, les peuples de toutes tribus, de toutes langues et de toutes nations.

À la suite de cette messe solennelle, le cercueil blanc et pourpre, contenant les restes mortels de la vénérée fondatrice de la congrégation, fut placé dans un tombeau de granit rouge, dans une pièce aménagée à l'intérieur du monastère mais accessible au public et où les fidèles peuvent venir confier leurs intentions à Mère Catherine-Aurélie-du-Précieux-Sang, dans une prière privée et silencieuse.

Cet anniversaire unique dans les annales de la congrégation a donné lieu aussi à un privilège unique, à savoir l'ouverture des portes du Cloître au clergé et le partage de la vie monastique dans une bien faible mesure quand même. Même les agapes fraternelles furent servies au réfectoire des religieuses. Autre fait à souligner, à la suite d'une promesse faite par la fondatrice, le silence avait toujours été de rigueur au réfectoire... avec la venue de l'évêque, il semblait que les convenances exigeaient que cette règle fut suspendue temporairement. Parmi les religieuses présentes sur place, plusieurs avaient été déléguées des autres monastères aussi bien du Canada que des Etats-Unis et du Japon.

À l'occasion de ces cérémonies bien particulières, les religieuses ont tenu un congrès pour repartir avec un élan nouveau.

Il y aura sans doute un autre rendez-vous plus tard quand les étapes de la béatification seront complétées...

Mgr Langevin bénit le sarcophage qui, une fois scellé, sera accessible aussi bien des laïques que des religieuses, au Monastère de la rue Girouard, à Saint-Hyacinthe.

C'est dans ce cercueil que furent placés les restes de la fondatrice, exhumés après plus de 75 années. Après la célébration, le cerceuil fut placé dans un sarcophage pour être scellé.

La cérémonioe du 11 juillet 1983 marquait le 150e anniversaire de la naissance de la fondatrice. Et c'est en cette journée mémorable que mgr Louis Langevin, évêque du diocèse, procéda à la seconde inhumation des restes mortels de Mère Catherine-Aurélie-du-Précieux-Sang. Sur la photo, précédant l'évêque et les religieuses, l'abbé R. Litalien, l'abbé Lucien Clermont, dom Gérard Mercier et le chanoine J.-R. Choinière.

Le but des Grands Frères

Le but poursuivi par les Grands Frères est de procurer au jeune membre d'une famille monoparentale, l'amitié d'un adulte qui le conseillera, le guidera, lui donnera l'appui et la confiance dont tout adolescent a besoin.

Le Grand Frère est un adulte sérieux, ayant le sens de la responsabilité, pouvant fournir de bonnes références et s'engager à s'occuper de sont Petit Frère quelques heures par semaine en participant à une activité de groupe ou individuelle.

Il y a dans la région maskoutaine des centaines de foyers désunis et plusieurs garçons privés de la présence de leur père sont dans l'attente d'un Grand Frère. Veux-tu aider ces jeunes ? C'est une forme de bénévolat qui donne à celui qui la pratique la satisfaction d'aider un garçon "sans père" à la maison, à préparerr son avenir sur une base solide.

Pour d'autres informations, écrire aux Grands Frères (organisme membre de Centraide R.-Y.) C.P. 733, Saint-Hyacinthe J2S 7P5 ou téléphoner à 772-5901.

Les prix de réclame expirent le 29 octobre 1983

Radio Shack® Division Électroniques Tandy Limitée

SOLDE D'AUTOMNE

Rabais superbes en stéréo

Enceintes Optimus*-808 avec H.-P. d'aiguës à cône et de graves en polypropylène pour reproduction d'une grande fidélité. PAR*: 50 W. 40-8302

*Puissance admissible recommandée

chac. 99.95 ~~169.95~~

RABAIS $140 la paire

Nous avons d'autres aubaines en magasin

Un magnétocassette à un prix imbattable

Magnétocassette SCT-24 à réducteur de bruit Dolby† et sélecteur de bande métal. Pour des enregistrements de qualité à un prix abordable. Un appareil très complet. 14-613

Poste SRG mobile de format compact

Poste SRG TRC-429, 40 canaux "One-Hander™". Toutes les commandes sont sur le microphone; le reste s'installe à l'écart ou hors de vue. 21-1536

RABAIS $40

129.95 ~~169.95~~

†Marque déposée de Dolby Laboratories Licensing Corp.

RABAIS $50

Lecteur de cassette

Le SCP-3 pour écouter vos cassettes avec votre chaîne stéréo. 14-617

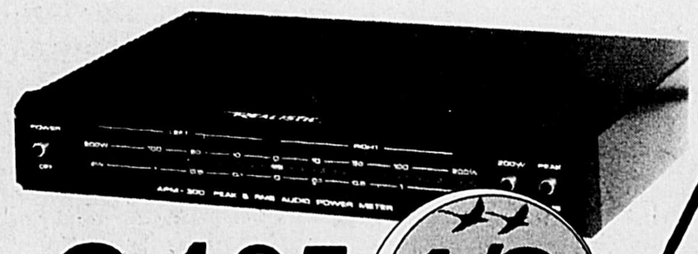
RABAIS 21%

149.95 ~~199.95~~

54.95 ~~69.95~~

Indicateur de puissance

L'APM-300. Pour éviter de surcharger les enceintes stéréo. Affichage à LED rapide ou montrant la puissance efficace ou de pointe. 42-2104



34.95 ~~69.95~~

1/2 PRIX!

Mallette de luxe

1388 ~~19.95~~ Pour 24 cassettes.

44-8020

RABAIS 30%

Deux radios AM/FM

A) Les nouvelles, les sports, ou votre musique préférée, partout où vous allez! Pile 9 V requise. 12-714

B) **Liquidation.** Radio de poche Stereo Mate™ pour l'écoute individuelle. 3 piles "AA" et microcasque en option requis. 12-112

RABAIS 33%

Calculatrice

La EC-277 "Mity Thin". Avec étui et piles. 65-688

8.95 ~~12.95~~

RABAIS 30%

17.95 ~~26.95~~

REALISTIC

29.95

Était à $49.95 dans le cat. 1983

Sauf mention contraire, les piles/cassettes ne sont pas fournies

POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES

Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre; il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS) participants. Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Électronics Limited en est un usager inscrit.

Le magasin Radio Shack le plus proche se trouve dans les pages blanches

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

À la première levée de terre du projet d'assainissement des eaux à Upton. On reconnaît g. à d. : MM. et Mmes Jean-Paul Doyon, contracteur intercepteur; Charles Renaud, du ministère de l'Environnement; Michel Bourbeau, ingénieur-conseil; Conrad Lajoie, conseiller; Ligori Girard, maire suppléant; Jules Hivon, maire du village d'Upton; Carmen Juneau, la députée de Johnson; Roger LaBrèque, maire d'Acton Vale; Vianney Valiquette, contracteur de l'usine d'épuration; Huguette Tétreault, conseiller; Philippe Désautels, conseiller; Yvan Deaudelin, préfet de la M.R.C. d'Acton; Gérald Langelier, conseiller; Me Paul Biron, avocat, et Jean-Guy Deslauriers, maire de Saint-Ephrem d'Upton. (Photo Pierre).

À Upton

L'assainissement des eaux est en voie de réalisation

Le six octobre 1983 avait lieu en la municipalité du village d'Upton la première levée de terre du projet d'assainissement des eaux, sous la présidence de Mme Carmen Juneau, député de Johnson et représentante du ministre Adrien Ouellette, du ministère de l'Environnement.

La municipalité d'Upton, faisant partie du bassin de l'Yamaska, la rivière reconnue la plus polluée au Québec, connaît présentement des travaux d'envergure de l'ordre de plus d'un million et demi, comprenant un égout collecteur de réhabilitation et une usine d'épuration de type bio-disque.

Ce montant est subventionné à 90% par le ministère de l'Environnement du Québec et 10% est payé par la municpialité, réparti sur une période de vingt ans.

Cette réalisation marque une nouvelle page d'histoire à Upton, puisque la municipalité, bien qu'un modeste village, possède un réseau d'égout sanitaire depuis 1903 et un réseau d'aqueduc depuis autant se comparant, aux dires du maire Jules Hivon, aux villes environnantes qui ont des populations beaucoup plus grandes.

C'est une partie des responsabilités dont ont eu à solutionner les élus municipaux face aux nouvelles lois et aux objectifs du gouvernement afin de redonner la vie aux rivières et qui de plus paralysait à toutes fins pratiques la construction domiciliaire à l'intérieur de nos limites.

Malgré des problèmes à différents niveaux depuis les trois années des préparatifs, l'empressement et l'aide du ministère auprès des municipalités pour palier au chômage, les efforts déployés par le conseil municipal et la firme consultante font qu'Upton sera parmi les premières municipalités au Québec à compléter un système moderne d'épuration des eaux.

Nouvelles de S.-Hugues

Le rallye pour les jeunes de la 4e à la 6e année eut lieu le dimanche 9 octobre dernier. Une trentaine de jeunes, accompagnés des amis de Saint-François, ont pris part à une grande marche. Un goûter leur fut servi après cette activité.

* * *

La dernière rencontre des fermières eut lieu le 11 octobre et une vingtaine de membres se sont présentés à l'assemblée mensuelle. Après les procédures d'usage, Mme Racicot parla des programmes de l'exposition 1984. Mme Dauphinais donna une démonstration de tapis tressé sur corde. Après le goûter, Mme Céline Giard donna quelques explications sur le régime des rentes et sur les pensions de vieillesse. Plusieurs dames remportèrent des prix de présence à cette occasion. La prochaine rencontre est prévue le 8 novembre prochain.

* * *

M. et Mme Maurice Pelletier (Hélène Raymond) ont célébré récemment leurs noces d'argent. Après une messe à Saint-Hugues, une réception eut lieu à Sainte-Madeleine.

* * *

Dernièrement, quelque 12 membres du laïcat franciscain de Saint-Hugues ont participé au congrès du mouvement qui eut lieu à Granby. Plus de 300 personnes ont participé à cet événement afin d'écouter les conférenciers invités. Un dîner fraternel a réuni les participants à l'école Leclerc, lieu du congrès.

Loisirs adultes Christ-Roi

Une soirée récréative aura lieu le 12 novembre, à l'école Lafontaine afin de souligner le 10e anniversaire de fondation des Loisirs adultes Christ-Roi. Une repas chaud sera servi à 18 heures 30 suivi d'une soirée dansante. Mme Jolicoeur de Sherbrooke assumera la partie musicale. Plusieurs prix de présence seront offerts.

Les billets sont présentement en vente et on peut se les procurer en composant le 773-0776 ou le 774-5925.

Aféas S.-Dominique

Les membres de l'Aféas Saint-Dominique se rencontreront le mercredi 19 octobre. Il sera queston de l'isolement des femmes au foyer et de la fabrication d'une courtepointe.

Collecte de sang à S.-Thomas

L'occasion vous est offerte de poser un geste positif et de donner du sang à la collecte de : Saint-Thomas d'Aquin, orgnisée par : le Club Optimiste, vendredi 28 octobre 1983, école Saint-Thomas d'Aquin, 124, rue Pinard, 14 h 30 à 20 h 30.

Vous connaissez déjà l'importance de l'oeuvre qu'accomplit la Croix-Rouge et son besoin de sang pour sauver des vies.

Nous espérons avoir le plaisir de vous accueillir.

Déjeuner aux fèves à S.-Rosalie

Encore cette année, l'équipe liturgique organise un déjeuner aux fèves au lard le dimanche 30 octobre, de 8 heures 30 à 13 heures, à la salle paroissiale de Sainte-Rosalie.

A cette occasion, les organisateurs profiteront de la circonstance pour souligner les anniversaires de mariage.

L'admission sera de 5$ pour les adultes et de 2$ pour les enfants.

"Authomas 83"

Dans le cadre de leur super tirage Authomas 83, les Loisirs de Saint-Thomas d'Aquin Inc. vous invitent à un souper suivi du tirage et d'une soirée dansante.

Cette activité aura lieu samedi le 29 octobre à 18 h 00 au club de golf de La Providence.

Aucun billet ne sera vendu à la porte. Pour informations ou billets, vous êtes donc priés de communiquer à 796-2335.

Production...

(suite de la page C1)

d'énumérer les signes qui permettent de détecter les chaleurs, de déterminer le moment propice à la saillie, de savoir quand appliquer un test de gestation, de connaître les principaux problèmes de reproduction et d'évaluer les avantages et les inconvénients des saillies naturelles et de l'insémination artificielle.

— Santé générale d'un troupeau :

Ce cours permettra aux entreprises d'établir un programme de santé préventive, de connaître les principales maladies et leur traitement, d'étudier les soins à apporter au vêlage, aux nouveaux-nés, aux animaux en général.

Conséquences :

La formation et le suivi dans le troupeau laitier ont permis à la moyenne générale de livre de lait par vache au Québec de passer de 7 000 lb de lait en 1976 à 9 000 lb en 1982. À cause de ces résultats, 40% des fermes laitières ont adopté un contrôle laitier; ceux-là ont obtenu 11 500 lb de lait par vache. Voilà des exemples qui incitent les producteurs à parfaire leur formation.

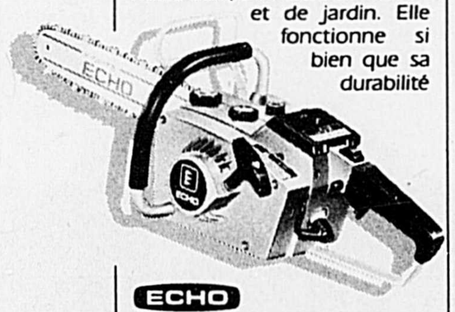
Pour plus d'informations, communiquez avec le comité d'éducation de votre syndicat de base de l'UPA ou avec le répondant en formation agricole, Jean-Pierre Fredette, tél. : 773-8401.

UN CHOIX ECHONOMIQUE

LES TRONÇONNEUSES CONÇUES ET FABRIQUÉES POUR TRAVAILLER LONGTEMPS

CS-302

Le modèle CS-302 est la première tronçonneuse de maison et de jardin. Elle fonctionne si bien que sa durabilité



ECHO

et son endurance déterminent les normes pour l'industrie. Plus besoin d'arrêts fréquents, cette tronçonneuse est assez solide pour s'attaquer aux gros travaux et ce, sans interruption.

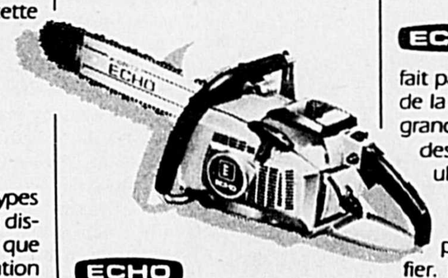
CS-330EVL

Compacte et pour tous les types de travaux. Grâce à tous les dispositifs perfectionnés tels que système anti-vibration efficace, stabilité d'opération, allumage transistorisé, frein de chaîne et divers autres dispositifs de sécurité, la CS-330EVL satisfait les besoins des bricoleurs, des fermiers et même des professionnels.

ECHO

CS-400EVL

Cette dynamique tronçonneuse de 40cc comporte tous les avantages et tous les dispositifs que l'on retrouve sur les modèles CS-500EVL et CS-650EVL, y compris l'allumage transistorisé, l'excellent rapport puissance/poids, un graisseur automatique et le système antivibration.



ECHO

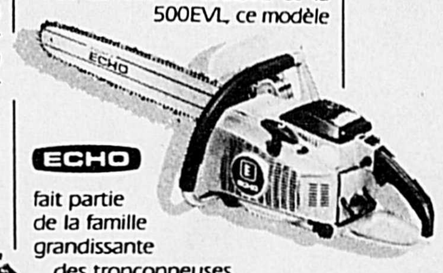
CS-500VL/EVL

Ce modèle offre un des meilleurs rapports puissance/poids jamais donnés pour une tronçonneuse de 50cc. Sa conception de première qualité donne un maximum de puissance et réduit les vibrations, bruits, poids et consommation de carburant au minimum.

ECHO

CS-650EVL

Tout comme la 400EVL et la 500EVL, ce modèle



ECHO

fait partie de la famille grandissante des tronçonneuses ultra-légères et de grande performance. Elle est conçue pour durer et les professionnels peuvent s'y fier. La 650EVL comprend un moteur de 64,2cc, un allumage transistorisé, un système anti-vibration, un graisseur automatique etc. Son poids : 6,5 kg.

ECHO

Distributeur exclusif pour l'est du Canada

THÉO TURGEON INC.

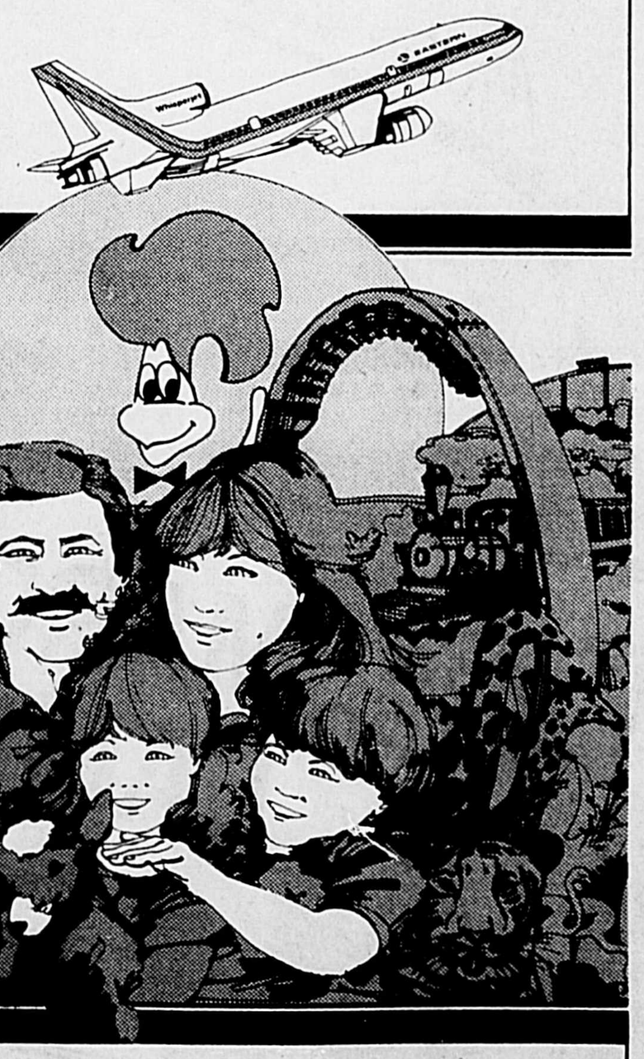
1535, boul. Hamel ouest, C.P. 1274, Québec, P.Q., G1K 7E9, Tél. : (418) 683-4441, Télex : 051-31665

OREGON PARTNER ECHO CHAMPION Wilkinson Products 27 Products

Pour informations supplémentaires, consultez l'un de nos 300 concessionnaires locaux.

UNE JOIE ST-HUBERT

Du soleil pour la famille!



Gagnez l'un des 54 voyages pour une famille de quatre avec Eastern Airlines, à Busch Gardens (Tampa), en Floride.

St-Hubert vous donne la chance de gagner l'un des magnifiques voyages pour quatre (2 adultes, 2 enfants*) avec Eastern Airlines, à Busch Gardens (Tampa), en Floride.

Ce voyage, d'une durée de 5 jours, comprend l'aller-retour en avion avec Eastern Airlines, des laissez-passer pour toutes les attractions de «Busch Gardens» et de «Adventure Island», le séjour au «Beach Combers Resort Motel» à St-Petersburg et la location d'une voiture.

Pour participer, vous n'avez qu'à commander l'un de nos délicieux repas à la salle à manger, au comptoir de commandes à emporter ou au service de livraison de l'une des rôtisseries participantes. Un bon de participation sera remis à chaque client, **du 10 octobre au 27 novembre 1983.**

Durant la même période, St-Hubert remettra un macaron de sa collection «Safari» à tous les enfants de 12 ans et moins présents à la salle à manger. Un macaron différent à chaque semaine pendant 7 semaines... un autre petit bonheur St-Hubert.

Tentez votre chance et faites plaisir à toute la famille.

*Enfants de 15 ans et moins.

Chez St-Hubert, on fait davantage pour vous plaire!

St-Hubert.

En collaboration avec:

EASTERN

EASTERN AIRLINES: La préférée en Amérique du Nord.

The Dark Continent

BEACH COMBERS Resort Motel St. Petersburg Beach, Florida

le courrier DE SAINT-HYACINTHE

CKBS

© Copyright, tous droits de reproduction et de traduction réservés — Canada 1983 — Les Rôtisseries St-Hubert Ltée, Laval, P.Q., Canada.

Lors du 28ième Congrès de l'Association des Detaillants en Alimentation du Québec, Marché Laliberté Inc. a été honoré et s'est vu décerné les prix suivants:

FINALISTE AU CONCOURS

"FROMAGE DU QUÉBEC" prix d'étalage par excellence, parrainé par le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et l'Alimentation du Québec et l'A.D.A.

FINALISTE AU CONCOURS

"CHARCUTERIE DU QUÉBEC" prix d'étalage par excellence, parrainé par le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et l'Alimentation du Québec et l'A.D.A.

CERTIFICAT D'EXCELLENCE

témoignage de performance attribué par l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec.

LAURÉAT DU PROGRÈS,

décerné au super-marché ayant démontré la progression la plus importante en 1983, (catégorie grande surface)

PANIER DE BRONZE:

dans le cadre du concours "Les Annuelles de l'Alimentation 1983, (catégorie grande Surface)

Faites-vous un plaisir nouveau en magasinant au marché Métro Laliberté

Un monde à découvrir

METRO MARCHÉ LALIBERTÉ Inc.

2260, rue Saint-Charles
secteur La Providence
Saint-Hyacinthe

METRO